



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة مولاي الطاهر - سعيدة -

كلية الآداب واللغات والفنون

قسم الأدب العربي

مذكرة تخرج لنيل شهادة ليسانس في الأدب العربي

تخصص: لسانیات عامّة

تحت عنوان:

مُفَالِيَةُ أَسْلُوْلِيَةُ الْفَصْلِيَّةُ (الْكَاءُ بَيْنَ الْيَدَيْ زَرْقَاءُ الْبَاهَمَةُ) لِأَمْلَى لِلنَّفَلِ

من بعدها التاريحي

تحت إشراف الأستاذة:

د/ حميدات مسکجوب

إعداد الطالبتين:

- يومدين خيرة نسرین

- بوعزيز فاطمية

الموسم الجامعي: 2021/2020



شُكْر و عِرْفَان

نشكر الله سبحانه وتعالى فضله وتوفيقه لنا القائل في مكرم التنزيل
﴿وَإِذْ تَأْذَنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ﴾ (سورة إبراهيم، الآية: ٩)

ونخص بالشكر بعد الله عز وجل أستاذتنا الدكتورة حميدات مسكيجوب ..
التي تفضلت بقبول الإشراف على مذكرتنا ..

والتي أحاطتنا بالتوجيه والتقويم وال تصويب من أجل أن يخرج البحث
بالصورة الموجدة .. فلها منا أجمل الشكر وأجزل الثناء
وأنقدم بالشكر لإدارة كلية الآداب والفنون .

وإلى كل من ساعدنا من قريب أو بعيد في إنجاز هذه المذكرة
وشكر خاص إلى عمي بن عثمان بوطالب الذي ساعدنا في ترتيب المذكرة
حربا حرفا ومبحثا مبحثا

إهداع

إلى حبيبة قلبي، ونبع حناني، وحافظة عهدي، وضاحكة فوق مهدي.. حفظها الله لي ماما
إلى من تعب وسهر الليالي، وذاق الحلو والمر على شأني.. وإلى رجائي ولذتي في حياتي..
إلى من تعهدني وأنا طفلة ومازال عاكف على العطف يراعيني: أبي الحنون أَحمد

إلى نبع الحب الحنان أخي الغالية نادية وزوجها الكريم
وأبناءها: نسيبة، رويدة، جواد وبالخصوص الكتكوتة بشينة
إلى أعلى هدية وأرقى نسمة أخي مليكة وزوجها
وأبناءها: محمد، هديل وبالخصوص الأميرة ريناد

إلى مصدر فخري واعتزازي.. إلى سendi في الحياة أخي سمير حفظه الله تعالى
إلى توءم روحي المشاكسة أحلام

إلى روح جدي الطاهرة هواري رحمه الله تعالى وأسكنه جنته
إلى جدتي الغالية أダメها الله تعالى
إلى كل أخواي وأبنائهم خاصة محمد الغالي..
إلى خالاتي محبوباتي وبناتهم وخاصة حلية
إلى عماتي وكل بناتهم
إلى من شاركتني ثمرة هذا المجهد صديقتي فاطمية
إلى كل من نساه قلبي ولم ينساه قلبي

نسرين

إهداع

الحمد لله المنعم علينا بالنعم، الذي علمنا بالقلم وجعلنا من خير الأمم.
أنزل كتابه بجمع الحكم،
وأشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدا رسول الله
أما بعد:

أهدي عملي هذا إلى كل من
نبض الحنان وبلبسم الجراح.. من صبرت وكافحت معي أمي
وإلى الذي أخذ ييدي ورسم الأمل في كل خطوة مشيتها أبي عيسى
إلى من هم أقرب إلى من روحي إخوتي:
عبد الكريم، أمينة، خديجة، شهزاد، إيناس ونصيرة
إلى الكتاكيت: علاء الدين، جواد وسراج الدين
إلى من سرّن سوياً ونحن نشق الطريق معاً نحو النجاح صديقاتي وزميلاتي:
خديجة، أم كلثوم، لوبيزة، نسرين، هاجر وأسماء

فاطيمة

خطة البحث

مقدمة

الفصل الأول: الأسلوبية منهج نceği

المبحث الأول: الأسلوبية واتجاهاتها

أولاً: ماهية الأسلوب والأسلوبية

ثانياً: اتجاهات الأسلوبية

المبحث الثاني: مقولات الأسلوبية

أولاً: آليات التحليل الأسلوبي

ثانياً: مستويات التحليل الأسلوبي (مستويات البحث اللغوي)

ثالثاً: أهمية التحليل الأسلوبي

الفصل الثاني: مقارنة أسلوبية لقصيدة (البكاء بين يدي زرقاء اليامة)

المبحث الأول: تحليل مستويات القصيدة

أولاً: المستوى التركيبي

ثانياً: المستوى الصوتي

ثالثاً: المستوى الدلالي

المبحث الثاني: تحليل القصيدة وفق بعدها التاريخي

أولاً: تحليل القصيدة

ثانياً: توظيف التراث التاريخي في القصيدة

خاتمة

مقدمة

مقدمة:

لقد شهدت الدراسات اللغوية الحديثة العديد من المناهج في دراسة النصوص الأدبية الشيء الذي أسهم في خدمة الأدب، وكان هذا رافداً كبيراً في تطوير نظريته، حيث عرف الشعر في العصر الحديث تطورات كثيرة على صعيد التشكيل، الدلال والمضامين، نتيجة لما أفرزته الحداثة من نتائج، كان لها عمق الأثر في رؤى وتصورات الذات الشاعرة، التي حاولت وسعت بالخروج على الأشكال التقليدية الكلاسيكية للقصيدة الشعرية.

وهذا ما دفع الشعراء إلى التمرد - إذا صح القول - على ضوابط القصيدة الشعرية الكلاسيكية التي فرضت في نظم الشعر قديماً، حيث أخذ المحدثون الحقيقيون من حرية الشكل ساحة واسعة للإبداع، وبهذا نجحوا في تحديد الشكل والمضمون معاً، كون الطبيعة البشرية تأبى الاستقرار والثبات فهي دائماً ما تسعى وراء التجديد والتحرر والتغيير، هذا ما جعل الكثير من الأدباء المعاصرين يلتجئون إلى التحرر من القيود والثورة على المحاكاة، وخرق نظام القصائد العمودية المعتادة، والأخذ بيد الأدب إلى عالم مختلف أكثر طلاقة وحركية، والمقصود به شعر التفعيلة.

ومن هذه النقطة شهدت الحركة في الشعر نقلة نوعية أسدللت الستار على فترة تاريخية وأعلنـت عن ميلاد عصر جديد، حيث تلقـاهاـ الشـعـراءـ بـكـيفـيـاتـ عـدـيـدةـ وـمـنـتوـعـةـ،ـ مـنـهـمـ مـنـ اـهـتمـ بـتوـظـيفـ الأـسـاطـيرـ الغـرـيـةـ،ـ وـمـنـهـمـ مـنـ لـجـأـ إـلـىـ فـعـالـيـةـ الرـمـوزـ التـرـاثـيـةـ باـعـتـبارـ أـنـ مـصـدـرـهـاـ الغـرـبـ،ـ فـكـانـ هـذـاـ كـافـيـاـ لـتـصـدـرـ كـلـ مـوـضـوعـ،ـ كـوـنـهـاـ تـتوـافـقـ مـعـ التـفـكـيرـ الـمـحـدـثـ،ـ حـيـثـ نـذـكـرـ مـنـ بـيـنـ هـؤـلـاءـ الشـعـراءـ الـذـيـنـ لـجـئـواـ إـلـىـ هـذـاـ النـوـعـ مـنـ الـقـصـيـدـةـ الشـاعـرـ أـمـلـ دـنـقـلـ؛ـ الـذـيـ أـعـطـىـ لـلـشـعـرـ أـهـمـيـةـ كـبـيرـةـ وـجـعـلـهـ مـرـآـةـ عـاـكـسـةـ لـنـفـسـيـتـهـ وـمـجـمـعـهـ وـمـاـ يـدـورـ حـولـهـ،ـ باـعـتـبارـ صـوتـ نـقـدـيـ ثـائـرـ،ـ مـاـ مـيـزـهـ بـيـنـ أـبـنـاءـ جـيـلـهـ وـشـقـ درـبـاـ مـخـتـلـفاـ مـنـ خـلـالـهـ،ـ حـيـثـ اـسـتـلـهـمـ مـنـ التـرـاثـ الـعـرـبـيـ وـأـسـقـطـهـ عـلـىـ الـوـاقـعـ فـيـ قـصـائـدـهـ الـمـتـنـوـعـةـ الـتـيـ تـتـمـاشـىـ مـعـ رـوـحـ عـصـرـهـ وـطـبـيـعـتـهـ.ـ فـكـانـ لـهـ صـوتـ شـعـريـ عـرـبـيـ حـدـيثـ وـكـبـيرـ،ـ لـأـنـهـ نـبعـ مـنـ حـرـيـةـ شـعـورـيـةـ صـادـقـةـ وـالـتـيـ أـسـهـمـتـ فـيـ بـنـاءـ صـدـقـ العـاطـفـةـ وـالـشـعـورـ بـالـوـطـنـيـةـ،ـ وـالـانتـمـاءـ إـلـىـ الـوـطـنـ،ـ مـاـ جـعـلـ لـغـةـ أـمـلـ دـنـقـلـ تـتـرـكـ بـصـمـتهاـ فـيـ نـفـسـيـةـ الـقـارـئـ،ـ وـتـرـجـمـ فـيـ نـفـسـهـ الـتـجـربـةـ الـشـعـورـيـةـ الـتـيـ مـرـّـ بـهـاـ.ـ وـفـيـ هـذـاـ الصـدـدـ نـجـدـ لـهـ مـثـلـاـ قـصـيـدـةـ (ـالـبـكـاءـ بـيـنـ يـدـيـ زـرـقاءـ الـيـمـاـمـةـ)،ـ فـقـدـ كـانـتـ مـصـبـ اـهـتـمـامـاـ فـيـ بـحـثـاـ هـذـاـ،ـ وـلـمـقـارـيـةـ الـأـسـلـوـبـيـةـ أـهـمـيـةـ كـبـيرـةـ فـيـ جـرـدـ الـمـعـجمـ الـلـغـوـيـ وـتـحـدـيدـ مـقـولةـ

الأسلوبية، واستكشاف كلماته الم موضوعاتية المتواترة عبر عملية الإحصاء. إن الأسلوبية نظرية وتطبيق، والهدف منها البحث عما يميز النص ويخصصه فنياً وجماлиاً، مع تحديد رؤية الكاتب للعالم في ضوء أسلوبه، ويضاف إلى هذا أن المقاربة الأسلوبية تسعى إلى دراسة مكونات الكلام من أصوات، ومقاطع، وكلمات، وجمل، وعبارات، والهدف منها ربط أسلوب النص بالكاتب نفسه، ومن هذا المنطلق تمحور الإشكالية حول: كيفية تحديد المقاربة الأسلوبية في الكشف عن خصوصية الأسلوب عند أمل دنقل في قصيده (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة)؟

وللإجابة على هذه الإشكالية اعتمدنا على المنهج الوصفي التاريخي الإحصائي، كون الإحصاء يمنح الدراسة دقة علمية وموضوعية أكبر، ولقد جئنا في بحثنا إلى مجموعة من المصادر والمراجع التي ارتكزنا عليها في بحثنا، نذكر منها: ديوان أمل دنقل، وكتاب **أحمد هاشمي** (علوم البلاغة)، وكتاب **نور الدين السد** (الأسلوبية وتحليل الخطاب)، وغيرها. وبعد اطلاعنا على هذه المصادر والمراجع اعتمدنا على مقاربة أسلوبية للبحث في القصيدة محل الإشكالية، كما واجهنا صعوبات عدة منها الظروف الغير عادية التي مرّ بها العالم عامة وببلادنا خاصة بسبب جائحة كورونا.

وقد وسم موضوع البحث بـ: **مقاربة أسلوبية لقصيدة البكاء بين يدي زرقاء اليمامة لأمل دنقل (بعدها التاريخي)**، وللتطرق إليه اتبعنا خطة قسمنا فيها البحث إلى: مقدمة، وفصلين: **أين عالج الفصل الأول: الأسلوبية منهج نceği**، وضم مباحثين: **الأول تطرق إلى الأسلوبية واتجاهاتها، والثاني إلى مقولات أسلوبية**.

أما الفصل الثاني فقد كان تطبيقي وعنوانه بـ: **مقاربة أسلوبية لقصيدة البكاء بين يدي زرقاء اليمامة لأمل دنقل**، وهو الآخر قسم إلى مباحثين: **المبحث الأول منه تطرق إلى تحليل القصيدة تحليلاً مستوياتياً، والثاني إلى تحليل القصيدة وفق بعدها التاريخي**. وقد اختتمنا بحثنا هذا بخاتمة جعلناها خلاصة للنتائج المتوصل إليها.

الفصل الأول

الأسلوبية منهج نقدی

تمهيد:

إن المقاربة الأسلوبية من أهم المباحث التي تجعل من النص عملاً أدبياً خالصاً، أي أنها تبحث عن مميزات الأسلوبية داخل النص الأدبي، حيث أن الأسلوبية تخضع لقواعد وضوابط تضبطها داخل النص، على هذا الأساس ارتأينا إلى تعريف الأسلوب لغة واصطلاحاً.

المبحث الأول: الأسلوبية واتجاهاتها

أولاً: ماهية الأسلوب والأسلوبية

1- تعريف الأسلوب:

أ- المفهوم اللغوي:

ورد في (السان العربي) لابن منظور عن الأسلوب: "ويقال للسطر من النخيل أسلوب وكل طريق ممتد فهو أسلوب. قال: والأسلوب الطريق والوجهة والمذهب، ويقال: أنت في أسلوب سواد، ويجمع أساليب، والأسلوب الطريق تؤخذ فيه، والأسلوب بالضم الفن، ويقال أخذ فلان في أساليب من القول؛ أي: أفنان منه، فإن أنفه لفي أسلوب إذا كان متكبرا" (1).

ب- المفهوم الاصطلاحي:

يعرف ابن خلدون الأسلوب في قوله: "عبارة عن المನوال الذي تنسج فيه التراكيب، أو القالب الذي يفرغ فيه ولا يرجع إلى الكلام باعتبار إفادته المعنى الذي هو وظيفة الإعراب" (2). و"الأسلوب أيضا طريقة خاصة للمتكلم في استخدام اللغة أو سمة ما، أو طريقة ما تحدد هوية الممارسة اللغوية في سياق معين أو اختيار مجموعة من البدائل والإمكانات" (3).

2- تعريف الأسلوبية (Stylistique):

للأسlovية مفاهيم عديدة، حيث تطرق إليها مجموعة من الباحثين من التراث الغربي والعربي، نجد مثلا عند الغرب ميشال ريفاتير (Michel Riffaterre)، الذي كان تخصصه الدراسات الأسلوبية منذ مطلع العقد الخامس، حيث قدم مفهوما للأسلوبية، وقال عنها: "أنها منهجا لسانيا" (4)، ويقصد بقوله هذا أنها علم من علوم اللسانيات.

(1)- أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور، لسان العرب، ط/1، دار صادر للطباعة والنشر والتوزيع بيروت، ج 7، ص 314.

(2)- عبد الرحمن بن خلدون، مقدمة، ط/3، دار الجليل للطباعة والنشر والتوزيع، 2013، ص 489.

(3)- صالح بلعيد، نظرية النظم، دار هومة للنشر والتوزيع، الجزائر، (د.ط)، (د.ت.ن)، ص 156.

(4)- عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب، ط/5، دار الكتاب الجديدة المتحدة، 2006، ص 49.

أما بالنسبة للعرب؛ فجذب في هذا الصدد عبد السلام مسدي الذي عدّ من رواد الأسلوبية العربية، حيث عرّفها بأنها: "نظريّة علميّة في طرق الأسلوب، كما قال: تقدّر لدينا أن أي نظرية نقدية لابد أن تتحكم فيها"⁽¹⁾.

والأسلوبية أيضا هي العلم الذي يمكن للأدب من جمع معطيات محددة ودقيقة عن الاختبارات الفردية في الممارسة اللغوية، كما عرفت أيضا بأنها: "علم وصفي يبحث في الخصائص والسمات التي تميز النص الأدبي الذي تتمحور حوله الدراسة الأسلوبية"⁽²⁾.

ثانياً: اتجاهات الأسلوبية

1 - الأسلوبية التعبيرية:

عمدة هذا الاتجاه هو شارل بالي (Charles Bally : 1865-1947) مؤسس علم الأسلوب وخليفة فرديناند دي سويسير (Ferdinand D., S.) في كرسى علم اللغة العام جامعة جنيف، وقد نشر عام 1908 كتابه الأول (بحث في علم الأسلوب)؛ هو أحد تلامذة دي سويسير، والأسلوبية التعبيرية تعنى عنده المحتوى العاطفي لوقائع التعبير اللغوي، أي استخدام اللغة للتعبير عن الإحساس الشعوري⁽³⁾ (وواقع هذه اللغة عبر هذه الإحساس)، كما قال عنها بير جيرو: "من اعتمد على التوظيف اللغوي بكل أنسسه الموضوعية العلمية في تحليله الأسلوبي مستخرجا ما في النص من شحنات عاطفية"⁽⁴⁾، ومن هنا فالأسlovية عنده أساسها معرفة أهم أدوات التعبير وكيفية تحديدها ووصفها.

2 - الأسلوبية النفسية:

زعيمها هو ليو سبيتزر الألماني الذي وضع نفسه داخل التعبير الأدبي، واعتمد على الحدث الأدبي حيث اعتبره نتيجة لإنجاز الإنسان والكلام والفن، وقد تأثر بالأستاذ فوسلر الذي جمع بين (المثالية والوصفيّة)، ومن أبرز مبادئه اللغوية:

(1)- عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب، ط/5، دار الكتاب الجديدة المتحدة، 2006، ص93.

(2)- محمد بن يحيى، محاضرات في الأسلوبية، ط/1، (د.م.ن)، (د.ت.ن)، ص13.

(3)- أحمد درويش، الأسلوب والأسلوبية، مجلة أصول، عدد خاص بالأسلوبية، مج 5، العدد 1، 1984، ص24.

(4)- بير جيرو، الأسلوبية والأسلوب، ترجمة: منذر العياشي، ج 101، دار النشر مركز الإنماءحضاري، حلب، سوريا، ص76.

- تماسك النص من خلال فكرة صاحبه.

- التعاطف مع النص ضروري للدخول إلى عالم الحميم⁽¹⁾.

إذن سبيتزر اعتمد على الحدس و اختيار الأسلوب.

3- الأسلوبية الإحصائية:

حيث أن الإحصاء هو معيار من معايير الموضوعية الدقيقة، وهو العلم الذي يدرس الإنزياحات، وهو المنهج الذي يسمح بملحوظتها وتأويلها، فهو أداة مهمة وفعالة لها دور كبير في الدرس الأسلوبي⁽²⁾.

وهي بذلك لا تحدد القرابة الأدبية فقط، بل تركز على تحريد الأسلوب من الحدس الخالص لتعطي أمرها إلى الجنس المهني⁽³⁾.

4- الأسلوبية البنوية:

قد بدأت مع ميشال ريفاتير، وقد أصدر كتابا له يهتم بهذا المنهج بعنوان (محاولات في الأسلوبية البنوية) صدر سنة 1971، وقال عنها أرو كاستالي من خلال كتابه (الأسلوب وتقنياته): "الأسلوبية البنوية تتضمن بعدها ألسنيا قائما على علم المعاني والصرف وعلم التراكيب، ولكن دون الالتزام بالقواعد"⁽⁴⁾.

ولذلك لا يوجد أسلوب للأسلوب الأدبي إلا في النص، حيث جأ ريفاتير إلى تقسيم دراسة النص إلى جزأين:

أ. الوصف: حيث سماها مرحلة فضح الظواهر وتعيينها، وتساعد هذه المرحلة القارئ على التمييز بين بنيات النص.

ب. مرحلة التأويل والتعبير: حيث يتمكن القارئ من فك الغموض والطلاسم في النص "على النحو الذي ترتبط به الأمور ويتفاعل بعضها بعض".

(1)- محمد عزام، الأسلوبية منهجا نصيا، ط/1، وزارة الثقافة السورية، دمشق، 1989، ص.ص: 94.95.

(2)- أحمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، ص76، من موقع: archive.org

(3)- نور الدين السد، الأسلوبية وتحليل الخطاب، ج 1، ط/1، دار هومة، الجزائر، 2010، ص105.

(4)- عدنان بن دريل، اللغة والأسلوب، ط/2، دار الجدلاوي للنشر والتوزيع، بيروت، 2006، ص105.

المبحث الثاني: مقولات الأسلوبية

أولاً: آليات التحليل الأسلوبي

1- مفهوم الانزياح:

الانزياح هو أولى آليات التحليل الأسلوبي، حيث ورد في (لسان العرب): "معنى زاح الشيء وأنزاح ذهب وتباعد. أي يزبح زيحا وزيحانا"⁽¹⁾. هذا من جانب اللغوي.

أما عن جانبه الاصطلاحي فهو أبرز وأهم الظواهر الأسلوبية التي يعني بها التحليل الأسلوبي، كما قال عنه سليمان داودود: "هو الخروج عن المألوف في استخدام اللغة استخداماً جديداً"⁽²⁾، أي أنه مكسر لقواعد التناسق اللغوي، ويسمى أيضا العدول والانحراف، حيث اختلفت تعريفاته باختلاف منظريها، وهذا ما نجده مثلاً عند العرب النحويون والبلاغيون، مما يجعلنا ندرك عبقرية اللغويين والقاد العرب في أطروحاتهم، ومدى تمكنهم من السبل، فقد استعملوا مجموعة من الألفاظ الدالة على الانزياح، من أهمها "الإبتكار والاختراع، العدول والانحراف، والتغيير، والخروج"⁽²⁾.

أما عند الغربيين فقد انتشر وشاع مصطلح الانزياح عندهم، وقد خصّ بذلك البحث اللغوي لأنّه يتکأ على اللسانيات البنوية الحديثة، حيث انطلق جون كوهن من فرضيته المشهورة التي كان منادها الشعرية الواقعية، قدمها بخصوص الانزياح؛ من قراءة تشكل اللغة الشعرية المعاكسة أو غير المطابقة إن صح القول للغة التثريّة، "لأن المنظوم يتغير على المعيار باعتباره كل ما ليس شائعاً ولا عادياً ولا مطابقاً للمعيار العام المألوف"⁽³⁾.

⁽¹⁾- ابن منظور، لسان العرب، مادة (ز.ي.ح)، مرجع سابق.

⁽²⁾- يوسف أبو العدوس، الأسلوبية الرؤية والتطبيق، ط/1، دار الكتب الحديثة، عمان، الأردن، ص 175.

⁽²⁾- أحمد محمد ويس، الانزياح من منظور الدراسة الأسلوبية، ط/1، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، 2005، ص 33.

⁽³⁾- جون كوهن، بنية اللغة الشعرية، ترجمة: محمد ولد محمد العمري، نكتبة الأدب المغربي، دار توبقال للنشر، (د.ط)، 2005، ص. 84.

2- الاختيار:

هو إحدى محاور الأسلوبية، وهو وجود تعبيرين أو أكثر لهما نفس المعنى، حيث يعتمد الاختيار على ثروة المنشئ اللغوية والمعرفية والاندفاعية والانتقاء من النظام اللغوي الذي يمده بالاحتمالات والإمكانيات المتعددة التي تساعده في ممارسة الاحتكار⁽¹⁾.
الاختيار كما يرى جاكبسون يقوم على التشابه والمعايرة والتوازن...

3- محور التركيب:

هو المحور الأفقي لتحليل النص الأدبي، ويعتبر التركيب محور اللغة الواقعي حيث يستند على عنصر التجاوز مع وحدات النسق الأخرى، وبهذا تترافق الأنماط جميعاً، وتقتضي عملية التركيب من الافصاح عن الحس والتصور وإفراز انفعال مقصود.

إذن التركيب اللغوي يمد للخطاب كياناً خصوصياً، حيث تقوم بين الألفاظ علاقات استدلالية كالحلقة إذا نزعـت واحدة نـزعـت البـقـية. لذلك قيل عنها أنها عـلـاقـات ذات روابط عـيـانـية، أيـها يـحـددـ الحـاضـرـ منهاـ بالـغـائـبـ، والـغـائـبـ منهاـ بالـحـاضـرـ⁽²⁾.

إذن عملية التركيب أساسـها انتقاء الألفاظ والكلمات والمـؤـلـفـ مـعـاـ.

ثانياً: مستويات التحليل الأسلوبي (مستويات البحث اللغوي)

تناول البحث اللغوي الحديث كل المستويات اللغوية: الصوتية والصرفية والتركيبية والدلالية، وهذا التقسيم لتسهيل الدراسة والفهم لجوانب اللغة، أما واقع اللغة المنطق فلا يعرف هذا التقسيم، فالكلام المنطق تتكامل فيه كل هذه المستويات ويأتي دفعـةـ واحدةـ، وفيـماـ يـليـ شـيءـ من التوضـيـحـ لـكـلـ مـسـتوـىـ منـ مـسـتوـيـاتـ التـحـلـيلـ الأـسـلوـبـيـ.

1- المستوى التكعي أو النحوـيـ:

فـأـيـ الأـنـوـاعـ منـ التـراكـيـبـ هيـ الـتـيـ تـغلـبـ عـلـىـ النـصـ؟ـ فـهـلـ يـغلـبـ عـلـيـهـ التـركـيـبـ الفـعـلـيـ أوـ الـاسـمـيـ أوـ الـخـواـلقـ،ـ أوـ تـغلـبـ عـلـيـهـ الـجـمـلـ الطـوـلـةـ المـعـقـدـةـ أوـ الـقـصـيـرـةـ أوـ الـمـزـدـوـجـةـ،ـ حـيـثـ يـتـناـولـ الـبـحـثـ الـلـغـوـيـ فـيـ هـذـاـ الـمـسـتـوـيـ درـاسـةـ نـظـامـ بـنـاءـ الـجـمـلـةـ وـدـورـ كـلـ جـزـءـ فـيـ هـذـاـ الـبـنـاءـ،ـ وـعـلـاقـةـ أـجـزـاءـ الـجـمـلـةـ بـعـضـهـاـ بـعـضـ.ـ وـأـثـرـ كـلـ جـزـءـ فـيـ الـآـخـرـ مـعـ الـعـنـيـةـ بـالـعـلـامـةـ الـإـعـرـابـيـةـ،ـ يـضـافـ إـلـىـ هـذـاـ عـنـيـةـ

(1)- توفيق الزيدـيـ،ـ مـفـهـومـ الـأـدـبـيـ فـيـ التـرـاثـ النـقـديـ،ـ طـ/ـ1ـ،ـ دـارـ سـرـاسـ لـلـنـشـرـ،ـ تـونـسـ،ـ 1985ـ،ـ صـ118ـ.

(2)- يوسف أبو العـدوـسـ،ـ الـأـسـلـوـبـيـةـ الرـؤـيـةـ وـالـتـطـبـيقـ،ـ مـرـجـعـ سـابـقـ،ـ صـ175ـ.

البحث اللغوي الحديث على مستوى التركيب (Syntactic) بدراسة التراكيب الصغرى مثل: المضاف والمضاف إليه، النعت والمنعوت، تركيب الفعل مع حرف الجر أو الظرف، التغيرات السياقية، التغيرات الاصطلاحية وهو من أهم المستويات يدرس الدوال ضمن السياق الكلي بخلاف النحو القديم الذي انشغل بمسألة الإعراب⁽¹⁾.

أ— دراسة الجملة:

جاء تعريف الجملة لغة في (الصحاح) للجوهري قوله: "الجملة واحدة الجمل، وأجمل الحساب رده إلى الجملة"⁽²⁾.

و جاء معناها في (لسان العرب) لابن منظور: "الجملة واحدة الجمل، والجملة جماعة الشيء جمعه عن تعريفه، وأجمل له الحساب كذلك والجملة جماعة وكل شيء بكماله من الحساب وغيره، يقال أجملت له الحساب والكلام". قال عز وجل: (وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا تَبَلَّغُ عَلَيْهِ الْفُرْعَانُ جُمِلَةٌ وَحْدَةٌ كَذَلِكَ لِتُبَثِّتَ بِهِ فُؤَادُكُمْ وَرَتُلْكُمْ تَرْتِيلًا)⁽³⁾، وقد أجملت الحساب إذا ردته إلى جملة⁽⁴⁾.

وفي (مختر الصاحح) للرازي جاء قوله: "الجملة واحدة الجمل، وأجمل الحساب رده إلى الجملة". أما في (معجم الوجيز) ف جاء: "الجملة جماعة كل شيء، ويقال: أخذ الشيء جملة وباعه جملة منجمنعا لا متفرقا"⁽⁵⁾.

وورد في (معجم اللغة العربية المعاصرة): "وجملة (مفرد): جمع جملات وجمل، جماعة كل شيء سعر/تاجر جملة كان من جملة أصحابها، جملة الأجرة المستحقة، متجممنعا دفعه واحدة لا

(1)- إبراهيم روماني، العموض في الشعر العربي الحديث، (د.ط)، (د.ت.ن)، ص 239.

(2)- إسماعيل بن حماد الجوهرى، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، ط/3، دار العلم، 1984.

(3)- سورة الفرقان، الآية 32.

(4)- ابن منظور، لسان العرب، تحقيق وضبط: عبد الله الكبير ومحمد أحمد حسب الله وهاشم محمد الشاذلي، مادة (جمل)، مجلد 1، دار المعارف (د.ط)، (د.ت)، ص.ص: 685.686.

(5)- محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي، مختار الصحاح، ضبط وتحقيق: مصطفى البغا، مادة (جمل)، ج 1، ط/4، دار المدى للطباعة، عين مليلة، الجزائر، 1990، ص 80.

منجماً متفرقاً⁽¹⁾. والذي يعني في المعنى اللغوي للجملة في كل ما ورد، يدرك أنه لا تخرج عن كونها تدل على جمع الأشياء عن تفرقها، بالإضافة إلى أنها تطلق على جماعة كل شيء.

والجملة اصطلاحاً، لم يكن الاتفاق واضحاً بين الدارسين على تعريف واحد للجملة يشمل جميع جوانبها سواء قديماً أو حديثاً، وحتى الغربيون أنفسهم لم يتتفقوا على تعريف واحد إلى درجة أن أحدهم ذهب إلى القول بأنه: "يوجد حوالي مائتي تعريف مختلف للجملة"⁽²⁾.

هذا وتتوارد على الدرس النحوي طائفة من الإشكالات المنهجية والاصطلاحية، يبرز من بينها الإشكال الخاص بمفهوم مصطلح الجملة بمصطلح الكلام، فلقد استخدم الخليل بن أحمد الفراهيدي مصطلح الجملة في قوله: "الجملة جماعة كل شيء بكامله من الحساب وغيره، وأجملت له الحساب وغيره، وأجملت له الحساب والكلام من الجملة"⁽³⁾.

أما سيبويه فقد استعمل لفظة الجُمل ب بصيغة الجمع في موضوع واحد لفظة الجملة في سبع موضع، فيكون المجموع ثمانية موضع، ومن بينها قوله: "في هذا الباب ما يضاف إلى الأفعال من الأسماء: جملة هذا الباب أن الزمان إذا كان ماضياً أضيف إلى الفعل وإلى الابتداء والخبر لأنها إذا، فأضيف إلى ما يضاف إليها"⁽⁴⁾، وقال أيضاً: "وما أجري مجرى الأبد والدهر والليل والنهار، المحرم وصفر وجمادى، وسائر أسماء الشهور إلى ذي الحجة، لأنهم جعلوا من جملة واحدة لعدة أيام كأنهم قالوا: يسيراً عليه ثلاثون يوماً"⁽⁵⁾.

(1) - مجمع اللغة العربية، المعجم الوجيز، مادة (جمل)، وزارة التربية والتعليم، مصر، (د.ط)، 1994، ص 118.

(2) - جورج مونان، مفاتيح الألسنية، عربه وذيله بمعجم عربي فرنسي: الطيب بكوش، تقديم: صالح قرمادي، منشورات الجديد تونس، (د.ط)، 1981، ص 101.

(3) - الخليل بن أحمد الفراهيدي، العين، تحقيق: محمد هدي المخزومي وإبراهيم السمرائي، ج 6، دائرة الشؤون الثقافية العامة، دار الحرية للطباعة، بغداد، (د.ط)، ص 143.

(4) - أبي البشير عمرو بن عثمان سيبويه، الكتاب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، ط 3، مكتبة الخانجي للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 1985، ص 119.

(5) - سيبويه، الكتاب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، ط 3، مكتبة الخانجي للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 1999، ص 217.

ب- الأساليب الإنسانية:

تمتاز اللغة العربية ببلاغة جميلة تعرف بأنها فن الخطاب، حيث تعتمد على إقناع المستمع والتأثير فيه بواسطة كلام وأداء المخاطب. بمعنى إيصال معنى الخطاب كاملاً إلى المتلقى، سواء أكان الخطاب مسموعاً أو مقروءاً، لذلك وصف ابن الأثير وظيفتها على أنها: "استدراج الخصم إلى الإذعان والتسليم، وتستخدم اللغة العربية أساليب أساسية هما: الأسلوب الخبري والأسلوب الإنساني، وهي مبحث من مباحث علم المعاني والذي يعني بتبع خواص تركيب الكلام في الإفادة وما يتصل بها من الاستحسان وغيره ليحترز بالوقوف عليها من الخطأ في تطبيق الكلام على ما يقتضي الحال ذكره"⁽¹⁾.

- **أسلوب الأمر:** "و فيه ما يطلب المتكلم من المخاطب القيام بفعل، وهو ما دلّ على وقوع الفعل عن الفاعل المخاطب بغير (لام) الأمر، وعلامة أنه يدل على الطلب بالصيغة مع قبوله (ياء) المؤنثة المخاطبة"⁽²⁾، حيث يأتي الأمر في أربع صيغ هي:

- " فعل الأمر: كقولنا أكتب، أشرب، تعلم"⁽³⁾
- فعلاً مضارعاً مصحوباً بـ(لام الأمر)، حيث سبق المضارع بـ(لام) مكسورة تعطي معنى فعل الأمر، كقولنا: ليلعب، ليغضب، ولتكن، وليقضوا.
- مصدر ينوب عن فعل الأمر ويؤدي معناه ولا يجتمع مع فعله كقولنا: وقوفاً، ثباتاً، انقضاضاً.
- اسم فعل الأمر كما جاء في قوله تعالى: (هَيْهَا هَيْهَا لِمَا تُوعَدُونَ)⁽⁴⁾، وأيضاً كقوله تعالى: (وَقَالَتْ هِيَةٌ لَكُمْ)⁽⁵⁾.

⁽¹⁾- الخطيب القزويني، الإيضاح في علوم البلاغة، تحقيق: عبد المنعم خفاجي، المجلد 1، ج 1، ط/3، دار الجليل، بيروت، لبنان، (د.ت.ن)، ص.ص: 54.53.

⁽²⁾- مصطفى الغلايني، جامع الدروس العربية، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع بيروت، لبنان، (د.ط)، 2007، ص23.

⁽³⁾- المكي الحسيني، من أساليب تدريس اللغة العربية، دار الكتاب، مكتبة النور، بيروت، (د.ط)، (د.ت.ن). ص47،

⁽⁴⁾- سورة المؤمنون، الآية 36.

⁽⁵⁾- سورة يوسف، الآية 23

- أسلوب النهي: هو "طلب الكف عن الفعل على وجه الاستعلاء"⁽¹⁾، بمعنى هو أن يطلب المتكلم من المخاطب التوقف عن فعل أمر ما، ويكون أسلوب النهي من فعل مضارع يكون مسبوقاً بـ(لا) النافية، كقولنا: "لا تختلف موعداً، لا تقول كذباً، لا تنصر ظالماً"⁽²⁾.
- أسلوب الاستفهام: وهو "طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً من قبل"⁽³⁾، ويكون بواسطة استخدام أدوات الاستفهام التي قد تكون حرفان هما: الهمزة وهل، يتفهم بحثاً عن مضمون الجملة ومنها: كيف، هل، كم، متى، أين، من، أيّان، أين، كقولنا: ما عملك؟ أين تعيش؟ أمهندس والدك أم طبيب؟
- أسلوب النداء: وهو "طلب الإقبال بحرف ناب مناب أدعوا"⁽⁴⁾، أي هو طلب شخص واستدعاءه للقدوم مستخدماً في طلبه حروف النداء التي تأتي محل الفعل بمعنى (أنا دي)، وحروف النداء تختلف باختلاف مكان المنادى، فإن كان المنادى قريباً نستخدم حرف النداء (الهمزة، أي)، أما إذا كان المنادى بعيداً نستخدم الحروف التالية: (يا، أيَا، هيا، وا).

ج- الطلاق:

هو "الجمع بين المتضادين في الكلام في الكلام في الشعر أو في النثر، وإذا دخل التجنيس نفي الطلاق"⁽⁵⁾. وهو نوعان: طلاق الإيجاب: وهو ما لم يختلف في الصِّدان إيجاباً وسلباً، وهو الكلمة وضدها في نفس الجملة مثل: إيقاظ = رقود.

طلاق السلب: فهو ما اختلف فيه الصِّدان إيجاباً وسلباً، وهو الكلمة ونفيها، مثل: يستخفون = لا يستخفون، حيث يكون "إحداهما مثبتاً والآخر منفياً"⁽⁶⁾.

(1)- علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، دار قباء الحديثة للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، (د.ط)، 2007، ص 353.

(2)- المكي الحسيني، من أساليب اللغة العربية الفصحى، مرجع سابق، ص 49.

(3)- علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، مرجع سابق، ص 353.

(4)- علي الجارم ومصطفى أمين، المرجع نفسه، ص 353.

(5)- ينظر: أبو علي حسن ابن رشيق، العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقدته، تحقيق: عبد الحميد هنداوي، ج 1، ط/1، المكتبة العصرية صيدا، بيروت، 2001، ص 332.

(6)- ينظر: ابن رشيق، العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقدته، المرجع نفسه، ص 332.

2- المستوى الصوتي الخارجي:

يتناول البحث في هذا المستوى الأصوات التي يتكون منها الكلام باعتبارات مختلفة.

- الاعتبار الأول: "أنها وحدات صوتية مجردة منعزلة عن سياقها، وهو ما يهتم به علم الفونيتิกس (Phonetics)، ويهتم هذا العلم ببيان مخرج كل صوت وطريقة نطقه وصفة الصوت، وذلك دون ربطه بالمعنى، ويشمل هذا الكلام ثلاثة أنواع، في دراسة الصوت:

- علم أصوات نطقي.
- علم أصوات فيزيائي.
- علم أصوات سمعي"⁽¹⁾.

- الاعتبار الثاني: يتوجه الاهتمام في هذا العلم إلى العنصر الثالث في عملية الكلام؛ وهو السامع أثناء تلقي الأصوات، وتحديد أي الأصوات الأكثر سماعاً وأيها الأقل، والاعتبار الثاني "هو دراسة الصوت باعتباره وحدة في نسق صوتي، ويهتم به علم الفونولوجيا (Phonology) حيث يربط بين الصوت وطرق تشكيله، ويهدف إلى تحديد العناصر الصوتية؛ أي يتناول فيه الدرس ما في النص من مظاهر الإتقان للصوت ومظاهر الإبداع"⁽²⁾. المستوى الصوتي يدرس فيه الوزن والقافية والروي.

أ- القافية:

القافية لغة: هي بحسب (معجم المعاني الجامع) أنها: "مؤخر العنق أو آخر كل شيء"⁽³⁾.
اصطلاحاً: يشير مفهوم القافية إلى آخر كلمة في البيت الشعري، أي إلى آخر حرفين ساكنين منه، والحرف الذي يقع بينهما مع المتحرك الذي قبلهما، قد تكون القافية كلمة واحدة فقط أو بعض من الكلمة أو أكثر من الكلمة، كما يشير إلى علم القافية أنه: "العلم الذي يقوم على توضيح الأمور التي يجب الالتزام بها في أواخر أبيات القصائد، حتى تكون قصيدة منتظمة ولا تضطرب موسيقاها"⁽⁴⁾.

⁽¹⁾- محمود فهمي حجازي، مدخل إلى علم اللغة، ط/جديدة مزيدة ومنقحة، دار قباء للنشر والتوزيع، القاهرة، ص37.

⁽²⁾- عدنان حسين قاسم، الاتجاه الأسلوبي البنوي في نقد الشعر العربي، الدار العربية للنشر والتوزيع مصر، 2001، ص.س:112.113.

⁽³⁾- معجم المعاني الجامع، عربي-عربي، تعريف ومعنى القافية، على الموقع: www.almaany.com، اطلع عليه بتاريخ: 2019/04/23

⁽⁴⁾- تعريف ومعنى القافية في المعجم المعاني الجامع، معجم عربي- عربي، 2019.

و "حروف القافية تتكون من ستة حروف متحركة وساكنة، وسمياها:

- الروي: هو الحرف الذي تبني عليه القصيدة وتنسب إليه، وتتكرر أواخر الأبيات الشعرية من هذا الحرف، فيقال على سبيل المثال ميمية المتنبي:

إذا نظرت نیوب الليث بارزة فلا تظنن أنّ الليث بيتسّم

ويعتبر حرف (الميم) في الكلمة (بيتسّم) هو حرف الروي، وهو الحرف الذي تُبْنيت عليه القصيدة.

- الوصل: ينقسم إلى نوعين: الأول عبارة عن حرف مدّ ينشأ نتيجة اشباع حركة حرف الروي، وال النوع الثاني عبارة عن حرف (اهاء) الساكنة الذي يأتي بعد حرف الروي.

- الخروج: ينشأ نتيجة اشباع (هاء) الوصل، وهو عبارة عن حرف مدّ يأتي بعد (هاء) الوصل مباشرة.

- الردف: هو عبارة عن حرف علة يكون قبل حرف الروي دون فواصل بينهم.

- التأسيس: هو حرف (الألف) والذي يكون بينه وبين حرف الروي حرف صحيح متحرك، والذي ويسمى الدخيل.

- الدخيل: هو عبارة عن حرف صحيح متحرك، ويكون الحرف فاصل بين حرف الروي وحرف التأسيس⁽¹⁾.

بـ- بحر الرجز:

بحر الرجز هو "بحر من بحور الشعر العربي، وتسمى قصائده الأراجيز، ومفردها راجزا ولذلك أطلق على هذا البحر من الشعر رجزا"⁽²⁾، لأنّه تتوالى فيه الحركة والسكنون.

بحر الرجز بحر أحادي التفعيلة، "يرتكز بنائه على تكرار مستفعلن"⁽³⁾.

(1) - أحمد موساوي، تعريف القافية، ط/1، دار هومة، الجزائر، 2017.

(2) - موسوعة الأرجوزة، نسخة محفوظة، 18 أبريل 2017 على موقع: واي باك مايشن.

(3) - محمود قحطان، بحور الشعر العمودي: بحر الرجز، إدارة المعاهد العلمية، السعودية، (د.ط)، (د.ت.ن)، ص16.

3- المستوى الصوتي الداخلي:

أ- التكرار:

هو "ظاهرة يعتمدتها الشاعر في نظم قصيده (ظاهرة أسلوبية)؛ تعني تناوب الألفاظ وإعادتها في سياق التعبير، بحيث تُشكل نَعْمَاً موسيقياً يقصّده الناظم في شعره أو نثره"⁽¹⁾. فالإيقاع الداخلي يتمثل في الانسجام والتواافق بين عناصر الأصوات في الكلمة، وبين الكلمات داخل التركيب، سواء كان الكلام شعراً أو نثراً، فتضمنت الموسيقى الداخلية التكرار بأنواعه: تكرار الحرف (الفونيم)، تكرار الكلمة وتكرار الجملة.

- **تكرار الحرف (الفونيم):** "يطلق على الوحدات الصوتية التي تُشكّل أساس النظام الصوتي للغة"⁽²⁾. ومنه يمكن للحرف الواحد أن يأخذ عدة أصوات بحسب ترتيب هذا الحرف، إلى جانب هذا التكرار وجب على الشاعر تكرار الكلمات أو ما يُعرف بال**التكرار اللفظي**؛ تكرار الكلمة معينة على مستوى البيت أو المقطع، فيخلق جواً نغمياً ممتعاً، ويصبح هذا التكرار على المستوى اللغوي ذا فائدة معنوية (تكرار الكلمة يتحقق إيقاعاً يساير المعنى ويعبر عن معانيه). ويمكن لتكرار الكلمة أن يعبر عن الزمن وامتداده أو قصره عن الحركة بأشكالها المختلفة، أو يعبر عن القلة أو الكثرة"⁽³⁾.

ومن هنا يمكننا القول؛ أن إعادة ألفاظ معينة في بناء القصيدة يوحى بأهمية ما تكتسيه تلك الألفاظ من دلالات، مما يجعله ذلك التكرار مفتاحاً لفهم القصيدة.

ب- أنواع الجناس:

- **الجناس التام:** هو "ما اتفق فيه اللفظان في أمور أربعة: نوع الحروف وشكلها وعددتها وترتيبها"⁽⁴⁾. قال **أحمد الهاشمي**: "الجناس التام هو ما اتفق فيه اللفظان في أربعة أشياء: نوع

(1)- عبد الله خضر حمد، الخطاب الصوفي في شعر عبد القادر الجيلاني، مكتبة الفكر العربية، (د.ط)، (د.ت)، ص 204.

(2)- نور المدى لوشن، علم الدلالة، المكتب الجامعي الحديث، الاسكندرية، (د.ط)، (د.ت)، ص 75.

(3)- عمر يوسف قادری، التجربة الشعرية عند فدوی طوقان بين الشكل والمضمون، دار هومة، الجزائر، ص 59.

(4)- علي الجازم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ط/15، دار المعارف، القاهرة، 1969، ص 265.

الحروف وعددتها وهيأتها، وترتيبها مع اختلاف المعنى، فإن كان من نوع واحد كاسمين أو فعلين أو حرفين سُمي مماثلاً ومستوفياً⁽¹⁾.

والجنس التام ينقسم إلى ثلاثة أقسام:

- المماثل: هو ما كان فيه اللفظان من نوع واحد اسمين أو فعلين أو حرفين، كقوله تعالى في: (وَيَوْمَ تَثُومُ الْسَّاعَةُ يَقْسِمُ الْمُجْرُمُونَ مَا لَيْثُوا غَيْرَ سَاعَةٌ كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ⁽²⁾)، فالمراد بالساعة الأولى يوم القيمة، وبالثانية واحدة الساعات.
- المستوفي: هو "ما كان اللفظان فيه من نوعين كفعل واسم كقول الشاعر:

ما مات من كرم الزمان فإنه يحيى لدى يحيى بن عبد الله
فيحريا الأول فعل مضارع، ويحيى الثاني علم الكريم الممدوح⁽³⁾.

- المركب: هو "ما كان المركب منهما مركباً من الكلمة وبعض الكلمة نحو:
ولا نله عند ذكر ذنبك وابكه بدموع يحاكي الويل حال مصابه
ومثل لعينك الحمام ووقعه وروعة ملقاء مطعم صابه"⁽⁴⁾.

يسميهم بعضهم التجنيس، وللأصمعي كتاب سماه (الأجناس)، ولأبي عبيد القاسم بن سلام كتاب هو (الأجناس من كلام العرب)، و"الجنس ما اشتبه في اللفظ واختلف في المعنى، ذكر فيه الألفاظ المتفقة في الشكل والمختلفة في المعنى"⁽⁵⁾.

والجنس ثانٍ من بديع ابني المعتز، وقد عرّفه بقوله: "هو تجيء الكلمة بجانس أخرى في بيت شعر وكلام"⁽⁶⁾. وقال السكاكي: "هو تشابه الكلمتين في اللفظ"⁽⁷⁾، وقال الخطيب

(1) - أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ط/6، دار الكتب العلمية، بيروت، ص320.

(2) - سورة الروم، الآية 54.

(3) - أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، مرجع سابق، ص321.

(4) - عبد متعال الصعيدي، بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح في علوم البلاغة، مكتبة الآداب، (د.ت.ن)، ص66.

(5) - أجمد مطلوب، فنون البلاغة البليان والبداع، الكويت، دار العلوم العلمية، 1985، ص223.

(6) - أجمد مطلوب، المرجع نفسه، ص222.

(7) - أحمد شمس الدين، المعجم المفصل في علوم البلاغة البداع البليان والمعاني، طبعة جديدة، دار الكتب العلمية، بيروت، 1981، ص66.

القزويني: "الجناس بين اللفظتين هو تشابههما في اللفظ"⁽¹⁾، وعرفه العلوي بقوله: " هو تفصيل من التجانس وهو التماثل، وإنما سمي هذا النوع جناسا لأن التجنيس الكامل أن تكون اللفظة تصلح لمعنيين مختلفين، فالمعنى الذي تدل عليه هذه اللفظة هو بعينها تدل على المعنى الآخر من غير مخالف بينهما"⁽²⁾.

وفي تعريف آخر للأستاذ علي الجندى نجده يعرفه أن: "جمال الجنس في تناسب الألفاظ في الصورة كلها أو بعضها؛ وهو ما يطمئن إليه الذوق ويرتاح له التجاوب الموسيقي الصادر من تماثل الكلمات تماماً كاملاً أو ناقصاً، فيطرأ الأذن التلاعيب الأخاذ الذي يلتجأ إليه الجنس لاختلاط الأذهان واحتreau الأفكار"⁽³⁾.

- الجنس غير تام: أما الجنس غير تام يسمى بالجنس الناقص؛ وهو ما اختلف فيه اللفظان في عدد الحروف، واحتلافهم يكون إما بزيادة حرف في الأول ويسمى مردوفاً، أو الثاني ويسمى مكتتفاً، أو الثالث ويسمى مطروفاً نحو: إما اختلاف في الحرف الأول: دوام الحال من الحال. أو في الوسط نحو: جدّي جهدي. أو في الآخر نحو: "الموى مطينة الموان"⁽⁴⁾.

- الجنس المطلق: وهو " توافق ركبيه في الحروف وترتيبها دون أن يجمعهما اشتراق"، كقوله صلى الله عليه وسلم: "أسلم سالمها الله وغفار غفر الله لها وعصبية عصت الله ورسوله"⁽⁵⁾، فإن جمعها اشتراق نحو قوله تعالى: (لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ (2) وَلَا أَتُّمِّمُ عَبْدُونَ مَا أَعْبُدُ⁽⁶⁾)، فقيل يسمى جناس اشتراق"⁽⁷⁾.

- الجنس المذيل أو الجنس المطرف: فال الأول يكون الاختلاف فيه بأكثر من حرفين في آخره، والثاني يكون بزيادة حرفين في أوله، فالمذيل كقول أبي تمام:
يدون من أيدي عواص قواضيب تصول بأسياf عواصم

(1)- أجمد مطلوب، فنون البلاغة البيان والبديع، مرجع سابق، ص37.

(2)- علي جارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، مرجع سابق، ص265.

(3)- علي جارم ومصطفى أمين، المرجع نفسه، ص266.

(4)- أحمد هاشمي، جواهر البلاغة، مرجع سابق، ص321.

(5)- حدیث الروای عبد الله بن عمر الحدیث الالباني، مصدر صحيح، الترمذی، ص3941، خلاصة الحكم صحيح.

(6)- سورة الكافرون، الآية 2-3

(7)- أحمد هاشمي، المرجع نفسه، ص321.

4- المستوى الدلالي:

الدلالة هي "الجانب المترافق للمتاتالية، وهي الصيغة المجردة الملزمة له، فالصفة التجريدية للدلالة مرتبطة بعلاقة الدال والمدلول والمرجع، ولعل أول من أشار إلى ذلك هو فرديناند دي سوسير؛ " فهو يفترض أنّ ثمة أفكار جاهزة تسبق وجود الكلمات"⁽¹⁾.

ويُدرس في المستوى الدلالي العبارات، والكلمات، والمفاتيح، والسياق اللغوي، والصيغة اللغوية والاستفهامية، وطبيعة المعجم اللغوي المستخدم في النص، والرموز، وعلامات التأنيث والتذكير، والجمع، والتعريف، والتنكير.

مفهوم الصورة:

- لغة: جاء في (لسان العرب) لابن منظور في مادة (ص.و.ر): "الصورة في الشكل، والجمع صور، وقد صوره فتصور، وتصورت الشيء توهّمت صورته فتصور لي، وال تصاوير: التماشيل"⁽²⁾، وقال ابن الأثير: "الصورة ترد في (لسان العرب) يقصد ألسنتهم على ظاهرها وعلى معنى حقيقة الشيء وهيئته، وعلى معنى صفتة. يقال: صورة الفعل كذا وكذا؛ أي هيئته، وصورة كذا وكذا؛ أي صفتة"⁽³⁾.

"وقد يراد بالصورة الوجه من الإنسان أو الهيئة من شكل وأمر وصفة"⁽⁴⁾.
وأما التصور فهو: "مرور الفكر بالصورة الطبيعية التي سبق أن شاهدها وان فعل بها واحتزتها في مخيلته مروره بها بتصفحها"⁽⁵⁾.

أما التصوير فهو: "إبراز الصورة إلى الخارج بشكل فني، فالتصور إذا عقلني أما التصوير فهو شكلي. إن التصور هو العلاقة بين الصورة والتصوير وأداته الفكر فقط، أما التصوير فأداته الفكر واللسان واللغة"⁽⁶⁾.

(1)- انظر: يوسف أبو العدوس، الأسلوبية الرؤية والتطبيق، مرجع سابق، ص.ص:104.105.

(2)- ابن منظور، لسان العرب، مرجع سابق، مادة (ص.و.ر)، ج 2، ص 492.

(3)- ينظر: حوماني، مقال: الصورة والتصوير، العدد 65، بيروت، 1934.

(4)- ابن منظور، لسان العرب، مرجع سابق، مادة (ص.ي.ر) ومادة (ص.و.ر).

(5)- صلاح عبد الفتاح الخالدي، نظرية التصوير الفني عند سيد قطب، الفنون المطبوعية، الجزائر، 1988، ص 74.

(6)- مجلة الرسالة، المجلد الثاني، العدد 64، السنة الثانية، ص 175.

- اصطلاحاً: اهتم البلاغيون والنقاد العرب بدراسة الصورة وتحليل أركانها، وبيان وظائفها من خلال دراستهم للأسلوب القرآني الذي اعتمد الصورة في التعبير عن أغراضه الدينية، والشعر العربي الذي حفل بها حتى لا تكاد تخلو قصيدة شعرية منها.

ومن أهم مكونات الصورة في التراث العربي قد نجد:

أ- الاستعارة:

فهي عند عبد القاهر الجرجاني "أن تريد تشبيه الشيء بالشيء فتدعى أن ت Finch بالتشبيه وتظهره وتجيء إلى اسم المشبه به فتعبر عنه به وتجرب عليه"⁽¹⁾، ويعرفها السكاكي: "بأن تذكر أحد طرفي التشبيه وتريد به الطرف الآخر، مدعياً دخول المشبه في جنس المشبه به دالاً على ذلك بإثباتك للمشبه ما يخص المشبه به"⁽²⁾ وهو التعريف الراight، لشموله التصريحية والمكتنوية من أقسام الاستعارة، وهي:

- الاستعارة التصريحية: وهي "أن يكون الطرف مذكور من طرفي التشبيه هو المشبه به"⁽³⁾ فهي ما صرّح فيه بلفظ المشبه به دون المشبه، مثل قوله تعالى: (وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَنْقَرُوا⁽⁴⁾)، حيث شبه (الدين الإسلامي) بـ(الحبل) وحذف المشبه (الدين) وصرّح بالمشبه به.
- الاستعارة المكتنوية: وهي ما حُذف فيه المشبه ورُمز له بشيء من لوازمه"⁽⁵⁾، مثل قوله تعالى: (وَاحْفِظْ لَهُمَا جَنَاحَ الظُّلْلِ مِنَ الرَّحْمَةِ⁽⁶⁾) شبه (الذل) بـ(الطائر) وحذف المشبه به (الطائر) وجاء بشيء من لوازمه وهو الجناح، ويرى الجرجاني بأن "الاستعارة أنواع منها ما يكون الشبه مأخوذاً من الصور العقلية كاستعارة نور للبيان، والحجّة والصراط للدين وهذا اللون هو صميم الاستعارة"⁽⁷⁾.

ب- التشبيه:

(1)- عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، تحقيق: محمود شاكر، ط/2، مكتبة الخفاجي، القاهرة، 1989، ص53.

(2)- يوسف بن أبي بكر بن محمد بن علي السكاكي، مفتاح العلوم، مطبعة التقدم العلمية، القاهرة، ص196.

(3)- السكاكي، مفتاح العلوم، مرجع سابق، ص198

(5)- سورة آل عمران، الآية 103.

(6)- السكاكي، المرجع نفسه، ص196.

(7)- سورة الإسراء، الآية 24.

(8)- أحمد عبد السيد الهنداوي، مفهوم الاستعارة، ج1، ط/1، المكتبة العصرية، بيروت، 2001، ص142.

فقد عقدت له الفصول وقامت عليه السواعد لما يتتوفر عليه القرآن الكريم من تشبيهات وأمثال في أسلوب رياضي، يصور فيه المولى عز وجل حال هؤلاء الذين اتخذوا من دون الله أنداداً في آياته للناس، ففي قوله عز وجل: (مَّنْ كُلُّ الظِّنَّ إِنْخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أُولَئِكَ مَكَلِّفُونَ إِنْخَذَتْ يَنْتَأْ وَإِنْ أَوْهَنَ الْجَنَّوْتِ لَيْسَتِ الْعَنْكَبُوتُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ⁽¹⁾)، فقد شبه المولى عز وجل حال هؤلاء الذين اتخذوا من دون الله أنداداً في لجوئهم واحتماهم لهؤلاء الأنداد الضعفاء المتاهلين في الضعف بحال العنكبوت؛ حينما تأوي إلى بيتها الضعيف الواهن وتحتمي به، فصورهم من خلال هذا التشبيه بصورة عجيبة تلح على الحس والوجدان، وتستدعي الانتباه، وتسترق الأسماع، وتثير الألباب، وتستولي على الأحاسيس والمشاعر، ويقف أمامها دهاقين الكلام حيارى يتساءلون كيف نظمت هذه الصورة؟ وكيف تكونت؟ إنما تصور لك هؤلاء العباد الغافلين بصورة العناكب الضئيلة الواهنة، وتتصور لك هؤلاء الضعفاء العاجزين بصورة بيت العنكبوت الذي يضرب به المثل في الضعف والوهن، وبعتبر الجرجاني الأنوع البيانية كالتشبيه والتلميل والاستعارة والكنية أهم العناصر المكونة للصورة، فهي "الأصول التي تدور المعاني حولها"⁽²⁾

ورد مصطلح التشبيه في العديد من المؤلفات النقدية البلاغية، واختلف مفهومه حسب رؤية النقاد البلاغيين إذ عرّفه كل واحد منهم حسب وجهة نظره، ومن بينهم نذكر الرمانى الذى عرّف التشبيه في كتابة (النكت في إعجاز القرآن) بقوله: "التشبيه هو العقد على أحد الشيئين يسدّ مسدّ الآخر في حس أو عقل، ولا يخلو التشبيه من أن يكون في القول أو في النفس"⁽³⁾. التشبيه لغة: هو "التمثيل"⁽¹⁾، وقال لويس معرف في (قاموس المنجد): " شبّهه إيه وشبّه به مثله به، شابه وأشبهه ماثله أي كان مثله"⁽²⁾. قال أحمد الهاشمي في كتابه (جوهر البلاغة): " فالتشبيه هو عقد مماثلة بين أمرين أو أكثر قصد إشراكهما في صفة أو أكثر بأداة لغرض المتكلم"⁽³⁾.

⁽¹⁾- سورة العنكبوت، الآية 41.

⁽²⁾- الجرجاني عبد القاهر، دلائل الإعجاز، مرجع سابق، ص 52.

⁽³⁾- أنظر: محمد خلف الله أحمد ومحمد زغلول سلام، ثلاث رسائل في إعجاز القرآن، لجنة التأليف والترجمة للنشر والتوزيع، القاهرة، ص 81.

⁽¹⁾- أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، مرجع سابق، ص 247.

⁽²⁾- لويس معرف، المنجد في اللغة، ط 37، دار الشرق، بيروت، ص 372.

⁽³⁾- أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، مرجع سابق، ص 247.

وللتшибيه ثلاثة أركان:

- 1/ المشبه: هو الأمر الذي يراد إلحاقه بغيره، والشيء الذي يراد التشبيه.
- 2/ المشبه به: هو الأمر الذي يلحق به المشبه والشيء الذي يشبه به.
- 3/ الأداة: اللفظ الذي يدل على التشبيه ويربط المشبه به، وقد تذكر الأداة في التشبيه وقد تمحض، وهي: الكاف وكأن ونحوها⁽⁴⁾.

أنواع التشبيه وأغراضه:

- التшибيه المرسل: "هو ما تذكر فيه الأداة"⁽⁴⁾، مثل: وصف رجل أعرابي رجلا، فقال: كأنه النهار الظاهر والقمر الباهر الذي لا يخفى على كل ناظر، فالمتشبه هو مدلول الضمير في كأنه، و(النهار الظاهر) مشبه به الأول و(القمر الباهر) مشبه به ثان، وكأن أدلة التشبيه وهي المذكورة.
- التшибيه المؤكـد: "هو ما حذفت منه الأداة"⁽⁵⁾، مثل: رأى الحازم ميزان في الدقة، فرأى الحازم) مشبه و(ميزان) مشبه به، و(في الدقة) وجه الشبه وحذفت الأداة.
- التшибـيه المـفصـل: "هو ما ذكر فيه وجه الشـبـه"⁽⁶⁾، مثل: القلوب كالطـير في الألـفـة إـذـا أـنـسـتـ، فـ(ـالـقـلـوبـ) مشـبـهـ وـ(ـالـطـيرـ) مشـبـهـ بهـ وـ(ـالـكـافـ) هيـ الأـدـاـةـ ثـمـ ذـكـرـ وجـهـ الشـبـهـ وـهـوـ فيـ (ـالـأـلـفـةـ إـذـا أـنـسـتـ).
- التшибـيه المـحملـ: "هو ما حـذـفـ مـنـهـ وجـهـ الشـبـهـ"⁽¹⁾، مثل قوله عز وجل: (ولـهـ الـجـوارـ)
الـمـنـشـأـتـ فـيـ الـبـعـرـ كـالـأـعـلـمـ⁽²⁾، فـ(ـالـجـوارـ الـمـنـشـأـتـ) مشـبـهـ وـ(ـالـأـعـلـمـ) مشـبـهـ بهـ وـ(ـالـكـافـ) هوـ الأـدـاـةـ، وهذاـ التـشـبـيهـ لمـ يـذـكـرـ فيـ وجـهـ الشـبـهـ.

⁽⁴⁾ - أحمد الهاشمي، المرجع نفسه، ص 247.

⁽⁴⁾ - علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، مرجع سابق، ص 25.

⁽⁵⁾ - علي الجارم ومصطفى أمين، المرجع نفسه، ص 25.

⁽⁶⁾ - المرجع نفسه، ص 25.

⁽¹⁾ - علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، مرجع سابق، ص 25.

⁽²⁾ - سورة الرحمن، الآية 22.

- التشبّيـه البـليـغ: "هو ما حذفت منه الأداة ووجه الشـبـه"⁽³⁾، مثل: أنت بدر أنت شمس أنت نور فوق نور، فـ(أنت) هو المشـبـه وـ(شـمـس وـبـدـر أو نـور فـوـق نـور) هو المشـبـه بـهـ، وفيـهـ حـذـفـتـ الأـداـةـ وـوـجـهـ الشـبـهـ.
- التشبـيـه الضـمـنـيـ: "هو التشبـيـهـ الـذـيـ لاـ يـوـضـعـ فـيـهـ المشـبـهـ وـالـمـشـبـهـ بـهـ بـفـيـ صـوـرـةـ مـنـ صـوـرـةـ التـشـبـيـهـ المـعـرـوـفـةـ، بلـ يـلـمـحـانـ فـيـ التـرـكـيـبـ"⁽⁴⁾، مثل:

كرم تـبـيـنـ فـيـ كـلـامـكـ مـاـثـلاـ وـبـيـنـ عـتـقـ الـخـيلـ مـنـ أـصـوـاتـهـ

فـحالـ الـكـلامـ وـأـنـ يـنـمـ عـنـ كـرمـ أـصـلـ قـائـلـهـ هـوـ المشـبـهـ، وـالـمـشـبـهـ بـهـ هـوـ حالـ الصـهـيلـ الـذـيـ يـدـلـ عـلـىـ كـرمـ الـفـرسـ. وـهـذـاـ التـشـبـيـهـ دـلـالـةـ شـيـءـ عـلـىـ شـيـءـ، وـكـأنـ فـيـ هـذـاـ التـشـبـيـهـ لـمـ يـأـتـيـ صـوـرـةـ مـنـ صـوـرـةـ المـعـرـوـفـةـ.

- التشبـيـهـ المـقـلـوـبـ: "هو جـعـلـ المشـبـهـ مشـبـهاـ بـهـ بـإـدـاعـاءـ أـنـ وـجـهـ الشـبـهـ فـيـهـ أـقـوىـ وـأـظـهـرـ"⁽⁵⁾، مثل: كـأنـ المـاءـ فـيـ الصـفـاءـ طـبـاعـةـ. فـ(المـاءـ) المشـبـهـ وـ(طـبـاعـةـ) هوـ المشـبـهـ بـهـ وـ(الـصـفـاءـ) وـجـهـ الشـبـهـ.

جـ-ـ الـكـنـاـيـةـ:

الـكـنـاـيـةـ فـيـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ هـيـ التـكـلمـ بـمـاـ يـرـيدـ بـهـ خـلـافـ الـظـاهـرـ، أـمـاـ الـكـنـاـيـةـ فـيـ الـاـصـطـلـاحـ فـهـيـ تـعـبـيرـ لـاـ يـقـصـدـ مـنـهـ الـمـعـنـىـ الـحـقـيقـيـ، وـإـنـماـ يـقـصـدـ بـهـ مـعـنـىـ مـلـازـمـ لـلـمـعـنـىـ الـحـقـيقـيـ، وـيـكـنـ تـعـرـيفـهـاـ أـيـضاـ بـأـنـهـاـ": تـعـبـيرـ تـمـ اـسـتـعـمـالـهـ فـيـ غـيـرـ مـعـنـاهـ الـأـصـلـيـ الـذـيـ وـضـعـ لـهـ مـعـ جـواـزـ إـرـادـةـ الـمـعـنـىـ الـأـصـلـيـ، أـوـ هـيـ لـفـظـ يـعـتـمـدـ عـلـىـ مـعـنـيـنـ أـحـدـهـاـ ظـاهـرـ غـيـرـ مـقـصـودـ وـالـآـخـرـ مـخـفـيـ وـهـوـ الـمـقـصـودـ. بـعـنـيـ أـنـ تـدـلـ كـلـمـةـ أـوـ جـمـلـةـ عـلـىـ شـيـءـ مـعـنـىـ بـشـكـلـ مـبـاـشـرـ وـلـكـنـهـ تـخـفـيـ شـيـئـاـ غـيـرـ بـشـكـلـ غـيـرـ مـبـاـشـرـ، مـثـلـ: وـقـفـ مـرـفـوعـ الرـأـسـ. وـيـأـتـيـ الـمـعـنـىـ الـظـاهـرـ لـلـجـمـلـةـ بـأـنـ رـفـعـ رـأـسـهـ إـلـىـ أـقـصـىـ اـرـتـفـاعـ، بـيـنـمـاـ يـدـلـ الـمـعـنـىـ الـخـفـيـ لـهـ عـلـىـ الـفـخرـ وـالـاعـتـزاـزـ، وـفـيـ قـولـهـ تـعـالـىـ: (وـيـوـمـ يـعـظـ الـظـالـمـ عـلـيـ يـدـيـهـ)⁽¹⁾، نـجـدـ أـنـ الـمـعـنـىـ الـظـاهـرـ فـيـ هـذـهـ الـآـيـةـ هـوـ عـضـ الـأـيـديـ، وـلـكـنـ الـمـعـنـىـ الـخـفـيـ هـوـ الشـعـورـ بـالـنـدـمـ الشـدـيدـ.

الـكـنـاـيـةـ فـيـ الـمـعـاجـمـ الـعـرـبـيـةـ:

(3)ـ علىـ الجـارـ وـمـصـطـفىـ أـمـينـ، المـرـجـعـ نـفـسـهـ، صـ25ـ.

(4)ـ المـرـجـعـ نـفـسـهـ، صـ25ـ.

(5)ـ علىـ الجـارـ وـمـصـطـفىـ أـمـينـ، مـرـجـعـ سـابـقـ، صـ64ـ.

(1)ـ سـوـرـةـ الـفـرقـانـ، الـآـيـةـ 27ـ.

جاء في (قاموس المحيط): "كُنْيَةٌ بِهِ عَنْ كَذَا يَكْنِي وَيُكْنَى كَنْيَةً: تَكَلُّمُ بِمَا يَسْتَدِلُّ بِهِ عَلَيْهِ وَأَنْ يَتَكَلَّمُ بِشَيْءٍ وَأَنْتَ تُرِيدُ غَيْرَهُ أَوْ بِلَفْظِ يَجَادُ بِهِ جَانِبًا أَوْ حَقِيقَةً أَوْ مَحَاجَزًا، وَزَيْدُ آبَا عُمَرَ وَبَهُ كَنْيَةٌ بِالْكَسْرِ وَالضْمِ (كُنْيَةٌ) سَعَاهُ بِهِ كَأَكَنَاهُ، وَكَنَاهُ وَأَبُوهُ فَلَانُ كَنِيَتُهُ وَكَنْوَتُهُ وَيَكْسِرَانُ، وَكَنْيَةٌ أَيِّ كَنِيَتُهُ، كَنِيَتُهُ وَيَكْنِي بِالضْمِ امْرَأَةً"⁽²⁾.

وجاء في (معجم العين): "كُنْيَةٌ فَلَانُ، يَكْنِي عَنْ كَذَا، وَعَنْ اسْمِ كَذَا إِذَا تَكَلَّمُ بِغَيْرِهِ مَا يَسْتَدِلُّ بِهِ عَلَيْهِ، وَالكَنْيَةُ لِلرَّجُلِ، وَأَهْلِ الْبَصَرَةِ يَقُولُونَ: فَلَانُ يَكْنِي بِأَبِيهِ عَبْدَ اللَّهِ وَغَيْرَهُمْ. يَقُولُ: يَكْنِي بَعْدَ اللَّهِ، وَهَذَا غَلْطٌ، أَلَا تَرَى أَنَّكَ تَقُولُ يَسْمِي زِيدًا وَيَسْمِي بَزِيدًا وَيَكْنِي أَبَا عُمَرَ، وَيَكْنِي بِأَبِيهِ عَمْرَهُ"⁽³⁾.

وكذلك القزويني عَرَفَ الكنية في كتابه (وجوه التلخيص في علوم البلاغة) بقوله: "الكنية لفظ أريد به لازم معناه جواز إرادته معه، فظاهر أنها تخالف المجاز من جهة إرادة المعنى مع إرادته لازمه، وفرق بأن الانتقال فيها من اللازم، وفيه الملزوم ورد بأن اللازم ما لم يكن ملزوماً لم ينتقل منه وحينئذ يكون الانتقال من الملزوم"⁽⁴⁾.

أنواع الكنية:

- الكنية عن صفة: مثل قوله تعالى: (وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَيْكَ عَنْقُكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّخْسُورًا⁽⁵⁾)

- الكنية عن نسبة: مثل قول النبي: "وَأَسْمَعْتُ كَلْمَاتِي مِنْ بَهْ صَمْ"⁽⁶⁾.

- كنية عن موصوف: مثل قوله عز وجل: (اَصِيرُ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَيْ وَهُوَ مَكْظُومٌ⁽¹⁾).

د- المعجم:

(2)- الفيروز أبادي، القاموس المحيط، مادة (كُنْيَةٌ)، ج 4، ط/1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ص 349.

(3)- الخليل بن أحمد الفراهيدي، كتاب العين، مرجع سابق.

(4)- الخطيب القزويني، وجوه التلخيص في علوم البلاغة، ط/1، دار الفكر، العربي، 1954، ص 338.

(5)- سورة الإسراء، الآية 29.

(6)- مقوله النبي المشهورة: أنا الغريق.

(1)- سورة القلم، الآية 48.

المعجم لغة: جاء في (لسان العرب): "عجم العجم خلاف العرب والغرب، ويقال: رجال أعمان، وينسب إلى الأعجم الذي في لسانه عجمة، فيقال: لسان أعمامي وكتاب أعمامي، ولا يقال: رجل أعمامي فتنسبه إلى نفسه"⁽²⁾، وجاء في (قاموس المحيط) للفيروز أبادي: "العجم بالضم والتحريك خلاف العرب، رجل وقوم أعمام، والأعجم من لا يفصح في كلامه، وأعجم فلان الكلام ذهب إلى العجمة، وأعجم الكتاب نطقه"⁽³⁾.

اصطلاحا: بالرغم من تعدد الآراء واختلافها حول المفهوم اللغوي للمعجم إلا أنها تكاد تتفق من الناحية الاصطلاحية على أن المعجم هو: "كتاب يضم أكبر عدد من مفردات اللغة فيقوم بشرحها وتفسير معانيها، وتكون مواده مرتبة وفق ترتيب معين غالباً ما يكون الترتيب الهجائي"⁽⁴⁾.

ويذكر أحمد مختار عمر أن اللغويون يعرفون المعجم بأنه: "كتاب يضم بين دفتيره مفردات لغة ما ومعانيها واستعمالاتها في التراكيب المختلفة وكيفية نطقها، وكتابتها مع ترتيب هذه المفردات بصورة من صور التركيب التي غالباً ما تكون الترتيب الهجائي"⁽⁵⁾.

ومن أهم النقاط التي ينطلق منها المعجمي (اللفظ والمعنى)، حيث يندرج تحت هذا العامل نوع مهم:

- **معاجم الألفاظ (المعجم اللفظي):** وهي المعاجم التي تختصر بوضع الكلمات وذكر جميع مستوياتها اللغوية، الصوتية، الصرفية، والنحوية، والدلالية،... الخ.

معجم الألفاظ هو: المعجم الذي يهتم بوضع الكلمة صوتياً وصرفياً ونحوياً ودلائياً وأسلوبياً في سياق معين⁽¹⁾، فمعاجم الألفاظ هي التي تنطلق من اللفظ للوصول إلى المعنى؛ أي من المعلوم إلى المجهول، ومن أمثلة ذلك من معاجمنا العربية القديمة (معجم لسان العرب لابن

(1)- ابن منظور، لسان العرب، مادة (عجم)، مرجع سابق، ص.ص: 448-452.

(2)- الفيروز أبادي، قاموس المحيط، مرجع سابق، ص 1495.

(3)- أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا، مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، ج 3، اتحاد الكتاب العربي، دمشق، 2002، ص.ص: 239-241.

(4)- أحمد مختار عمر، البحث اللغوي عند العرب مع دراسة لقضية التأثير والتأثير، ط/8، دار العلم للملايين، بيروت، ص 162.

(5)- حازم علي كمال الدين، دراسة في علم المعاجم، ط/1، 1999، ص 48.

منظور، القاموس المحيط للفيروز أبادي، تاج العروس للزبيدي). ومن المعاجم الحديثة (معجم المحيط للبساتي، الوسيط الصادر عن مجمع اللغة العربية المصرية).

ثالثاً: أهمية التحليل الأسلوبي

بالرغم من تعدد المعاني ومداخل التحليل الأسلوبي فثمة ثوابت تحكم منطق هذا التحليل، منها الانطلاق فيه من الظاهرة اللغوية الخاصة ومن مختلف مواد البناء والأداء في الكلام عامة، "تركيز النظر في كيفيات التعبير المفحّصة عن صور الشعور والتفكير سواء ما تعلق بالكلمة أو التركيب أو بالصوت أو بالمعنى أو بالصيغة أو بالدلالة أو بالحركة أو بصورة، أو بنوع النص أو شكله، أو بجنس الكتابة أو غرضها. ويكون الاعتماد في جميع ذلك على الظواهر الموظفة توظيفاً جديداً لا على الظواهر المستعملة استعملاً عادياً طبقاً للأوضاع اللغة والتقاليد الكتابة المألوفة من قاعد التواصل"⁽²⁾.

والتحليل الأسلوبي ينحو في تحليله منحني البحث والمناقشة والمساءلة قبل أن يطمئن إلى أي نتيجة من نتائج التحليل، والتحليل الأسلوبي من هذه الزاوية ليس بحث في المواقف ولا المفارقات، ويعُد المستوى الصوتي والنحووي والدلالي في الطبيعة المستويات المشغل عليها في التحليل الأسلوبي، بالرغم من تباين أطروحات النقاد والمؤسسين للتحليل الأسلوبي.

(2) - محمد كريم كواز، علم الأسلوب مفاهيم وتطبيقات، منشورات جامعة السابع من أبريل ليبيا 1427هـ، ط/1، الشؤون الثقافية العامة بغداد، 2000، ص.ص: 120.121.

الفصل الثاني

مقاربة أسلوبية لفصيلة (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة)

تمهيد:

بعد أن قمنا بتحليل الأسلوب، نتج لنا أن قصيدة (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) تقوم على آليات وجب علينا أن تتبعها، وهي كالاختيار والتركيب والانزياح، أيضاً كان لابد لنا أن نحلل القصيدة وفق ثلات مستويات أساسية هي: المستوى التركيبي، المستوى الصوتي والمستوى الدلالي.

المبحث الأول: تحليل مستويات القصيدة

أولاً: المستوى التركيبي

"إنْ قصيدة أمل دنقل التي بين أيدينا الموسومة بـ(البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) قد اشتملت على تداخل بين المستويات النحوية والصرفية والدلالي، وذلك ما شكل تضافر مع باقي العناصر الأخرى"⁽¹⁾. مما يؤدي جزءاً من المعنى للقصيدة، حيث أنه يمنحها رونقاً وجمالاً وانسجاماً حتى لا يخلو المعنى.

وقد تجلّى ذلك في دراسة الجملة والأساليب بأنواعها، وكان غرض الشاعر هو التعبير عن تجربته.

1- دراسة الجملة:

تعريفها: الجملة في (معجم لغة النحو العربي): "هي تتضمن مسندًا ومسندًا إليه يكونان عمدًا هذه الجملة، ويتحققان المعنى المفید، يجوز إلحاق العمدة بفضولات غايتها توضیح المعنى وتحسين الكلام المركب المفید"⁽²⁾.

وتنقسم الجملة إلى قسمين أساسين هما: جملة اسمية وفعلية، وللحديث عن الجملة يفترض علينا أن نتبع قصيدة أمل دنقل وإحصاء كلا النوعين.

أ- الجملة الاسمية:

"هي التي صدرها اسم، ومرادنا بصدر الجملة المسند والممسنـد إليه"⁽³⁾، أي أن الجملة الاسمية تقوم على ركنتين أساسين هما: "المبتدأ الذي يمثل المسند إليه والخبر هو المسند"⁽⁴⁾.

⁽¹⁾- محمد مفتاح، تحليل الخطاب الشعري إستراتيجية التناص، ط/3، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 1992، ص40.

⁽²⁾- أنطوان الدحداح، معجم لغة النحو العربي، مراجعة: جورج عبد المسيح، ط/3، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، 2001، ص116.

⁽³⁾- فاضل صالح السمرائي، الجملة العربية تأليفها وتقسيمها، ط/1، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع عمان، الأردن، 2002، ص157.

⁽⁴⁾- السكاكـي، مفتاح العلوم، مرجع سابق، ص218.

"وفي تعريف آخر للجملة الاسمية هي: جملة المبتدأ والخبر، وقد شرحها سبوبيه في قوله:
فالمبتدأ كل اسم ابتدأ به لبني عليه كلام، والمبتدأ والمبني عليه رفع، فالمبتدأ لا يكون إلا ببني عليه،
فالمبتدأ الأول والمبني عليه هو مستند ومستند إليه"⁽¹⁾.

فالجملة الاسمية تتكون من ركنتين أساسين هما: المسند والمسند إليه، فالأول هو المبتدأ والثاني هو الخبر. ونورد أمثلة لذلك:

- نحن جرحى القلب: (نحن) مسنن، (جرحى) مسنن إليه.
 - جرحى الروح والضمير لم يبق إلا الموت: (جرحى) مسنن، (لم يبق) مسنن إليه.
 - صبية مشردون يعبرون آخر الأنهار: (صبية) مسنن، (مشردون) مسنن إليه.
 - نسوة يسكنن في سلالسل الأسر: (نسوة) مسنن، (يسكنن) مسنن إليه.

فهذه الجملة الاسمية تكرّس سلبية العالم العربي وصمتها أمام هذه النكسة، وعجزه عن المواجهة وعزوه للفعل والحركة، فأسلوب الجملة الاسمية جاء في القصيدة متواافقاً مع معطيات العالم العربي، المعطل عن أي فعل أو حركة نضالية، فالجملة الاسمية قد حدّها ابن جني بقوله: "المبدأ كل اسم ابتدأته وعرّيته من العوامل اللفظية وجعلته أولاً لثاني يكون الثاني خبراً عن الأول ومسند إليه وهو مرفوع بالابتداء"⁽²⁾.

بـ- الجملة الفعلية:

تعرف الجملة الفعلية بـأها": وحدة إسنادية تبدأ أصالة بفعلٍ كاملٍ ومدتها الفعل، أي المسند، والفاعل ونائب الفاعل المسند إليه⁽³⁾. ومن أمثلة ذلك:

- جئت إليك مثخنات الطعنات والدماء: (جئت) مسندة، (تاء المتكلم) مسنند إليه.
 - ازحف في معاطف القتلى وفوق الجثث المكشدة: (ازحف) مسندة، (ضمير أنا) مسنند إليه.
 - فيثقب الرصاص في لحظة الملامسة: (يثقب) مسندة، (رصاص) مسنند إليه.
 - تكلمي أيتها النبيّة المقدسة: (تكلمي) مسندة، (ضمير أنت) مسنند إليها.

⁽¹⁾ طاهر سليمان حمودة، أسس الإعراب ومشكلاته، ط/1، دار المطبوعات الجديدة، 1905، ص.33.

⁽²⁾ أنظر: عبد الحميد مصطفى السيد، النحو التطبيقي، ج1، دار الحامد للنشر، عمان، 2001، ص134.

⁽³⁾ محمد مفتاح، الخطاب الشعري إستراتيجية التناص، مرجع سابق، ص 114.

فقد نجد أنه قد وظّف كذلك أفعال منها ما كان ماضياً أو مضارعاً أو أمراً، وقد كان مستخدماً الفعل المضارع بكثرة في قصيده، حيث عبر من خلاله عن أنه يتحسّر عن التكلم عن شخصية اليمامة التي ترمز لمواطن عربي بسيط يقف صامتاً لينال الأمان.

والفعل يدل على معنى في نفسه، "واقترب بالزمان مثل: جاءَ، وعلامة قبول السين وسوف أو تاء التأنيث أو ضمير الفاعل نحو: أخذْتَ، أو نون التوكيد ومنه الفعل الماضي والمضارع والأمر"⁽¹⁾

- الفعل الماضي: معناه "يدل على حدث جرى قبل التكلم، مثل: أقبلَ"⁽²⁾، وللتوضيح أكثر، ثم استخراج الأفعال الماضية من القصيدة مثل: جئتَ، حملتَ، مشيتَ، ماتَ، رطَّبَ، ارتحَتَ، سُكِّتَ، خرستَ، عميتَ، إتّممتَ، ظلتَ، ذقتَ، دعيتَ، قلتَ (مرتين)، فوجئوا، إلتمسوا، لم أدعَ، لم يبقَ، أقصيَّتَ، فقد استخدم 21 فعلاً ماضياً.

- الفعل المضارع: معناه "يدل على حدث جرى أثناء وبعد زمن من التكلم دون إضافة"⁽³⁾، وقد استخدمه أمل دنقل في قصيده أكثر من الفعل الماضي، وهذا ما نلاحظه حين قال: أزحفَ، أسألَ (مرتين)، يزالَ، يهمَ، يثقبَ، أقتلَ، أن أهارَ، يسقطَ، تعلقَ، أردَ (مرتين)، يخفىَ، أشدَ، تزالَ، أخفىَ (مرتين)، لا أعكرَ، تقفزَ، تفتحَ، تسندَ، أناَلَ، أختبرَ، أناَمَ، تخاذلَ، أدعىَ، يطلبَ، يخفىَ، أسألَ (3 مرات)، يحملنَ، ترىَ، تقيدَ، يعبرونَ، يسكنَ، يملكونَ، فقد استخدمها 37 مرة.

- فعل الأمر: وهو "ما يطلب به حدوث شيء بعد زمن المتكلم"⁽⁴⁾، وسنقوم باستخراج أفعال الأمر من القصيدة، حيث قال: تكلمي (5 مرات)، تغمضي، تسكتي، اخرس، اهمووا، استضحكوا، فقد استخدمه عشر مرات.

ومن خلال إحصائنا للأفعال الواردة في قصيدة أمل دنقل نستنتج أن الشاعر قد أسرهم في استعمال الأفعال المضارعة التي تعبر عن الجهد النفسي الذي يعيشها، كونه يتحسّر عن تكلم

⁽¹⁾ محمد مفتاح، تحليل إستراتيجية التناص، مرجع سابق، ص 117.

⁽²⁾ معلومات من الموقع: babelent.org في 10 ديسمبر 2019.

⁽³⁾ أحمد قيش، الكامل في النحو والصرف، ط/2، دار الجليل، بيروت، لبنان، (د.ت.ن)، ص 15.

⁽⁴⁾ أحمد السيد أبو الحمد، الواضح في النحو العربي والصرف، ط/1، دار النشر والتوزيع، 2012، ص 114.

شخصية الزرقاء، والتي ترمز إلى ذلك المواطن العربي البسيط الذي يقف أعزل بين السيف والجدار، يصمت كي ينال فضلة الأمان.

وتحدث النقاد العرب القدمى عن الجملة الفعلية في أبواب نحوية كثيرة، وقد عرّفها ابن هشام: " سميت فعلية كونها بدأت بفعل سواء كان ماضيا أو مضارعاً أو أمراً، سواء كان متصرفاً أو جاماً، سواء كان تماماً أو ناقصاً، سواء كان مبنياً للفاعل أو مبنياً للمفعول "(1).

فالجملة الفعلية في شعر أمل دنقل قد أسهمت في توليد بنية القصيدة وتناميها وترابطها، كما أسهمت في تحسيد رؤية الشاعر لواقعه والإيحاء بها، فقد ساهمت الجملة الاسمية والفعلية بدور كبير في بناء القصيدة.

وقد شكلت الجملة الفعلية في شعر أمل دنقل العصب المركزي في بنية قصيده من محيطها الخارجي (اللغة)، إلى مركزها الداخلي (المضمون)، فالقصيدة تنموا وتتقدم من خلال الفعل وتناميه، وقد تؤدي وظيفة جوهريّة تتجلّى في شكل تواصل ينشأ بين الفعل وبقية عناصر البنية، فوظف الشاعر أفعالاً في زمن الماضي والحاضر، فتوالت الجملة الفعلية نفسها توالداً ذاتياً بجذب تصوير حركة الواقع.

كما قد وظّف الشاعر مجموعة من الخصائص الأسلوبية تميز أسلوبه الشعري عن بقية غيره من الشعراء، ومن هذه السمات نجد الأساليب الخبرية والإنشائية.

2- الأساليب:

تعريفه: هو المسلك التي يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره، وهو أداة الاتصال وحامل للمعلومات، فصياغة الأسلوب الجميل فمن يعتمد على الطبع وممارسة الكلام البليغ، ويكون من: الجمل والعبارات، الأساليب والصور البينية.

أنواع الأساليب:

أ- الأسلوب الإنساني:

هو "كلام لا يحتمل الصدق أو الكذب لذاته، لأنه ليس مدلول لفظة قبل النطق به واقع خارجي يطابقه أو لا يطابقه"(2)، وهذا ما اعتمد عليه القدماء حينما فضّلوا بين الخبر والإنساء.

(1)- محمد كراكبي، بنية الجملة ودلائلها البلاغية، عالم الكتب الحديث، الأردن، 2008، ص73.

(2)- أحمد الماشني، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، مرجع سابق، ص79.

وقال القزويني في تعريفه: "ووجه الحصر أن الكلام إما خبر أو إنشاء، لأنه إما أن يكون نسبة خارج تطابقه أو لا يكون لها خارج، الأول خبر والثاني إنشاء"⁽¹⁾.

إذا فالأساليب تنمي حركية النّص وتنشط دلالته وتقوي قنوات الإبداع بين أطرافه: صاحب النّص، النّص، والمتلقي. ويستطيع المتلقي أن يكشف جماليات هذا العمل الإبداعي، فنجد أن الشاهر قد وظّف في قصيده الأساليب الطلبية ومنها.

* - الأسلوب الطلبية:

"الأمر والنهي والاستفهام والتمني والنداء والطريق، الغرض والتحضير والتحذير والإغراء والدعاء"⁽²⁾. والأنواع الخمسة الأولى من هذه الأساليب أكثرها حضوراً في لغة العرب وأوسعاها انتشاراً في استعمالهم.

فقد وظّف الشاعر من هذه الأساليب الطلبية الأمر؛ "وهو طلب الفعل على وجه الاستعلاء والإلتزام"⁽³⁾، ولهذا قمنا بمعاينتها ودراستها بدءاً بالأمر فهو طلب القيام بالفعل، وكما قال العلوي: "بأنه صيغة تستدعي الفعل أو القول، ينبي عن استدعاء الفعل من جهة الاستعلاء ويكون أصلياً إذا كان من الأعلى إلى الأدنى، وقد يخرج عن حقيقته إلى معانٍ أخرى تستفاد من السياق". وفي تعريف آخر: "وهو ما يطلب به حدوث شيء بعد زمن المتكلم"⁽⁴⁾.

- أسلوب الأمر: "وهو ما دلّ على وقوع الفعل من الفاعل المخاطب بغير (لام) الأمر وعلامته أن يدلّ على الطلب بالصيغة مع قبوله (ياء) المؤنثة المخاطبة"⁽⁵⁾.

وقد تتبعنا أسلوب الأمر في القصيدة والذي حصرناه في الأمثلة التالية: جاء في قول الشاعر في المقطع الأول من السطرين الثامن عشر والتاسع عشر:

تكلمي أيتها النبيّة المقدّسة (المقطع 1 السطر 18)

تكلمي... بالله... باللعنة... بالشيطان (المقطع 1 السطر 19)

(1)- انظر: إبراهيم عبود السامرائي، **الأساليب الإنسانية في العربية**، ط/1، دار المناهج، الأردن، 2008، ص19.

(2)- أحمد الماشي، **جوهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع**، مرجع سابق، ص79.

(3)- إبراهيم عبود السامرائي، **الأساليب الإنسانية في العربية**، ط/1، دار المناهج، الأردن، 2008، ص24.

(4)- أحمد السيد أبو المجد، **الواضح في النحو العربي والصرف**، ط/1، دار جرير للنشر وتوزيع، 2021، ص14.

(5)- مصطفى الغلايني، **جامع الدروس العربية**، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، (د.ط)، 2007، ص23.

فقد ورد الأمر في الفعل (تكلمي) في السطرين، وفي بداية الجملتين لغرض التمني؛ وهو الطلب الذي لا يرجى وقوعه أو طلب أمر محبوب لا يرجى الحصول عليه لاستحالته أو لتعذر تتحققه، حيث أنّ الشاعر هنا يود لو أن اليمامة الزرقاء تتكلم، كونه كرر الفعل (5 مرات) وترصد لهم واقعهم الذي لطالما أملوا أن يكون خالياً من الحروب. فهو في تعبيره هذا لا يقصد الأمر في حقيقة معناه، وإنما يتمنى أن تسمع وتنطق لعله يفضي إليها بما يكوي فؤاده.

- **أسلوب النهي:** وقد وظّف الشاعر أسلوب النهي، وهو: "طلب الكفاء عن الفعل على وجه الاستعلاء"⁽¹⁾.

وقد تتبعنا أسلوب النهي في القصيدة والذي حصرناه في الأمثلة التالية: جاء في قول الشاعر في المقطع الأول من السطر العشرين والمقطع الثاني من السطر الثاني:

لا تغمضي عينيك فالجرذان (المقطع 1 السطر 20)

لا تسكتي، فقد سكت سنة فسنة (المقطع 2 السطر 2)

فوظّف الشاعر أسلوب النهي في السطرين وفي بداية الجملة في الفعلين (لا تغمضي، لا تسكتي) بغرض الحث واستنهاض الهم.

- **أسلوب الاستفهام:** وهو طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً من قبل⁽²⁾، وهو أسلوب يسأل به عن شيء ما زمانه أو مكانه أو حال من أحواله، ويسأل به عن مضمون جملة، وذلك بأدوات خاصة، وتسمى أدوات الاستفهام، ويطلب كل استفهام جواباً، ويعرفه البلاغيون بأنه: "طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً من قبل بأدوات خاصة"⁽³⁾.

فللاستفهام وظائف دلالية، يقتضي السياق أن ينصرف المعنى إلى جهات أخرى غير طلب معرفة أمر مجهول بالنسبة للمستفهم، وحصرها بعضهم في عشر جهات دلالية وهي: "الاستبطاء والتعجب والتشبّه والوعيد والتقرير والإنكار والتهكم والتحثير والتهويل والاستبعاد"⁽⁴⁾

(1)- إبراهيم عبود السامرائي، *الأساليب الإنسانية في العربية*، مرجع سابق، ص32.

(2)- علي جازم ومصطفى أمين، *البلاغة الواضحة*، مرجع سابق، ص291.

(3)- أحمد الهاشمي، *جوهر البلاغة في المعاني والأبيات والبدائع*، مرجع سابق، ص68.

(4)- محي الدين محسب، *علم الدلالة عند العرب*، ط/1، دار الكتاب المتحدة، 2008، ص187.

وتبعنا أسلوب الاستفهام في القصيدة والذي حصرناه في الأمثلة التالية: جاء في قول الشاعر في المقطع الأول في السطرين الخامس عشر والسادس عشر، حيث يقول:

كيف حملت العار (المقطع 1 السطر 15)

ثم مشيت؟ دون أن أقتل فسي؟ دون أن أنهار؟ (المقطع 1 السطر 16)

ورد الاستفهام في هذين السطرين معبراً عن أزمة الشاعر النفسية بحاجة أمنته الضعيفة المستعمرة التي احتلتها إسرائيل، وما تركته من دمار وخراب. الاستفهام غرضه التعجب وإظهار الحيرة، كما ورد في المقطع الثاني في الأسطر الأخيرة (22، 27 و28) كالتالي:

ما للجمال مشبها وليديا؟ (المقطع 2 السطر 22)

فأراد الشاعر من هذا الاستفهام بغرض استظهار التعجب والاستنكار.

كذلك ورد الاستفهام في المقطع الثالث في السطر الثاني في قوله:

ماذا تفيد الكلمات البائسة؟ (المقطع 3 السطر 2)

فأراد الشاعر باستفهام في هذا السطر بغرض إظهار الحزن واليأس.

- **أسلوب النداء:** النداء هو: "طلب الإقبال بحرف ناب مناب أدعوا، ومنادي هو: اسم يذكر بعد أداة من أدوات النداء لطلب إقباله". وفي تعريف آخر هو: "طلب المنادي بأحد حروف النداء الثمانية، ومنها ما يستعمل لنداء بعيد: يا، أي، هيا، وا"⁽¹⁾

فالنداء هو توجيه الدعوة إلى المخاطب والتنبيه والإصغاء، وسماع ما يريد المتكلم، ويستعمل للقريب والبعيد معاً، حيث استعمل أهل دنقل حرف واحد للنداء (يا) كقوله: يا زرقاء، وتكرر هذا النداء: يا زرقاء؛ وهو رمز تراثي، فالزرقاء ترمز إلى الأمان والأمل، كما إنها ترمز إلى الموت والدمار، والغرض منه هو لفت الانتباه كقوله:

أيتها العرافة المقدسة...

أيتها البنية المقدسة...

والغرض منه هنا هو التنبيه والاستحضار والتعبير عن حالة الحزن والغضب والثورة، وقد حذف حرف النداء (يا) لأن تقديم الكلام والجملة (أيتها العرافة المقدسة) وهنا أراد تعظيم

⁽¹⁾ محمد الدسوقي، البنية اللغوية في النص الشعري، دار العلم والإيمان، 2009، ص 103.

اليمامة الزرقاء بأنها العِراقة المقدسة والتي كانت على دراية بالحادثة قبل وقوعها، وقد بدأ الشاعر بأسلوب النداء، وهو مؤشر لغوي يدل على أن الشاعر في محنة، وأن هناك مفارقة بين شاعر الواقع.

- **الطباق**: " هو الجمع بين المتضادين في الكلام وإذا دخل التجنسي نفي الطباق"⁽¹⁾، وهو نوعان:

- طباق الإيجاب: هو لم يختلف فيه الضدان إيجاباً وسلباً.
- طباق السلب: هو اختلاف الضدان إيجاباً وسلباً.

حيث يكون أحدهما مثبتاً والآخر منفياً، فالطباق هو كل كلمتين متضادتين سواءً أكان إيجاباً أو سلباً، " فأما طباق الإيجاب هو مطابقة من نوع واحد اسمًا كان أو حرفًا، وأما طباق السلب فهو يجمع بين فعالين مصدر واحد مثبت ومنفي أو أمر ونفي "⁽²⁾.

ونورد الأمثلة التالية:

في أعين الرجال والنساء؟

ومن هنا نلاحظ أن الشاعر قد أورد طباق الإيجاب بين مفردتين في نفس السطر:
الرجال ≠ النساء.

وكذلك قال:

قلت لهم ما قلت عن قوافل الغبار
أدعى إلى الموت... ولم أدعى إلى المجالسة

ومن هنا أورد الشاعر طباق السلب في قوله: قلت ≠ ما قلت، وأدعى ≠ ما أدعى.

ولقد استعمل أمل دنقل الطباق بنوعيه الإيجاب والسلب، فبطبيعته يضيف عذوبة وبهاءً على شعره، كما قد كشف لنا عن الجرس الموسيقي المتواجد فيها.

ب- الأسلوب الخبري:

أما الخبر فقد عرّفه قدامة بن جعفر في كتابه (نقد النّثر) بقوله: " الخبر كل قول أفادت به مستمعه ما لم يكن عنه، ومنه ما يأتي بعد سؤال فيسمى جواب... وليس صنوف القول وفنونه ما

⁽¹⁾ ابن رشيق، العمدة في محسن الشعر وآدابه ونقده، مرجع سابق، ص332.

⁽²⁾ ابن رشيق، المرجع نفسه، ص332.

يقع فيه الصدق والكذب غير الخبر والجواب، إلا أن الصدق والكذب يستعملان في الخبر، والخطأ والصواب يستعملان في الجواب⁽¹⁾، فالخبر ما نقصد فيه المطابقة بين النسبة الكلامية والنسبة الخارجية (الواقع) أو يقصد عدم المطابقة بينهما، فإن تطابقت النسبة الكلامية والنسبة الخارجية فهو الصدق، وإن لم تتطابق فهو كذب.

وفي تعريف آخر له: "الخبر هو الكلام الذي يحتمل الصدق والكذب لذاته"⁽²⁾، ومنه نستخرج بعض الأمثلة من القصيدة:

والمثال الأول في المقطع الأول في أسطرته الثانية والثالث والرابع منه؛ يخبر الشاعر زرقاء اليمامة عن حالة الحزن واليأس والانكسار، فجاء معبّراً عن ذلك بصفتي اسم الفاعل واسم المفعول في قوله:

جئت إليك مشخنا بالطعنات والدماء (المقطع 1 السطر 2)

ازحف في معاطف القتلى و فوق الجثث المكشدة (المقطع 1 السطر 3)

منكسر السيف مغبر الجبين والأعضاء (المقطع 1 السطر 4)

والمثال الثاني في المقطع الأول في أسطرته السادس والسابع والثامن والعشر والحادي عشر منه، فهو أسلوب خيري ابتدائي، هنا الشاعر يخبرنا عن ميدان المعركة وهو يصور لنا الأحوال: وذلك يتجلّى في قوله:

عن فم الياقوت عن نبوءة العذراء (المقطع 1 السطر 6)

عن ساعدي المقطوع وهو يزال مسكا بالرایة المنكسة (المقطع 1 السطر 7)

صور الأطفال في الخوذات ملقأة على الصحراء (المقطع 1 السطر 8)

فيثقب الرصاص رأسه في لحظة الملامسة (المقطع 1 السطر 10)

عن الفم المحشو بالرممال والدماء (المقطع 1 السطر 11)

والمثال الثالث في المقطع الثالث في أسطرته التاسع والعشر، كذلك أسلوب خيري ابتدائي، فالشاعر يخبرنا عن الألم والمعاناة التي تعرض لها هو وشعبه إبان الحرب، ولم يبقى إلا الحطام والدمار والصبية المشردون، والنسوة اللواتي لا يملكن إلا الصرخات التائعة والبكاء.

نحن جرحى القلب (المقطع 3 السطر 9)

(1)- إبراهيم شمس الدين، مرجع الطالب في الإنماء، ط/1، دار الكتب العلمية بيروت، 2002، ص36.

(2)- أحمد الماشي، جواهر البلاغة في معاني البديع، مرجع سابق، ص256.

جرحى الروح والضم (المقطع 3 السطر 10)

نستنتج مما سبق أن قصيدة (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) قد وظّف الشاعر فيها أساليب إنسانية ونوع فيها من مقطع آخر؛ من استفهام ونداء ونهي وأمر وطريق، كما قد استعمل الأساليب الخبرية بكثرة ومنها الأسلوب الابتدائي لأن الشاعر يخبرنا عن قضية معاصرة "الصراع الدائر بين السلطة والمثقف العربي الذي تباهى إلى المخاطر المحدقة بأمته، غير أن السلطة تغافت عن هذا كله، واتهمت بالجهل، فكانت النتيجة أن حللت كارثة 1967م التي دفع ثمنها الجندي العربي المثقف، أما السلطة فقايلبت بدماء الشعوب البربرية"⁽¹⁾. فالشاعر يوحى بواقع العالم العربي بعد نكسة 1967م، عالم الدمار التي خلفته، وعبر عن الشعوب العربية المستعبدة تحت وطأة الحكام يحرموها حرية التعبير.

ثانياً: المستوى الصوتي

نجد أن المستوى الصوتي قد ارتبط بعلم العروض، وعليه وجوب علينا أن نتحدث عن العلم الذي هو حافز لمعرفة صحيح الشعر وردئه، وهو علم له أسس ونظريات، كما أنه علم من علوم اللغة العربية غرضه تمييز صحيح أوزان الشعر العربي من فاسده، وواضعه الخليل بن أحمد الفراهيدي، وقد عرّفه هارون مجید في كتابه (الوزن والقافية) بأنه: "الوزن والقافية في القصيدة الشعرية، وبه تُشكل البنية الخارجية للقصيدة من وزن وقافية ورُوِي".

1- بحر الرجز:

وقد اتضح من التقاطع العروضي لقصيدة (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) أنها تناولت بحرا واحدا لتفعيلة (مستفعلن) الذي قد ينتمي إلى البحر الرجز، "عند العرب كل ما كان على ثلاثة أجزاء وهو الذي يتذمرون به عملهم ويسوقهم ويحدّون به"⁽²⁾. وعند قدامة بن جعفر الرجز: "هو سياقي في الماء، وتبدو أن الأصل في الأراجيز أن يرجز بها الساقى على دلوه إذا أمدّها"⁽³⁾.

(1)- صابر عبد الدايم، شعراء وتجارب، دار الوفاء، الإسكندرية، ص 172.

(2)- محمد العلمي، العروض والقافية، ط 1، دار الثقافة، المغرب، 1993، ص 98.

(3)- أنظر: عبد القادر عبد الجليل، هندسة المقاطع الصوتية والموسيقى الشعر العربي، ط 1، دار الصفاء عمان، 1998، ص 228.

والقصيدة التي بين أيدينا تنتمي إلى الشعر الحر الذي لا يلتزم بالشروط التي سار عليها الشعر العربي القديم، سواء كانت وحدة الوزن أو القافية وحتى حرف الروي، ولا يُشكل أبياتاً متساوية في كل القصيدة، وإنما يأتي على شكل سطور؛ تطول أو تقصير، وذلك يكون حسب طول المعنى الذي يريده الشاعر أن يؤكده في كل سطر، حيث نلاحظ أن السطر الأول من القصيدة مكون من ثلاثة تفعيلات إذ يقول الشاعر:

أيتها العرافاة المقدسة

أيتها العرافاة المقدسة

0//0// 0///0/

كما يحتوي السطر الآتي على أربع تفعيلات:

عن فمك الياقوت... عن نبوءة العذراء

عن فمك ليَا قوْتَنْبُوْلَةَ لعذراءِ

0/0/0/ 0//0// 0//0/0/ 0///0/

كما يحتوي السطر الآخر على خمس تفعيلات:

عن صور الأطفال في الخوذات... ملقة على الصحراء

عن صورِ أطْفَالٍ في خُوذَاتٍ ملَقاً نَعْلَصْحَرَاءِ

0/0/0/ /0///0/ 0//0/0/ 0//0/0/

ومن خلال تقطيعنا لهذه الأبيات نلاحظ أن القصيدة لا تنتمي إلى البحر (الرجز) فنقول:
مستفعلن مستفعلن مستفعلن... مستفعلن مستفعلن مستفعلن

وهو لا يخلو من الزحافات والعلل، وهكذا مع ذلك فإن امتداد نفس التفعيلة في كل القصيدة، وهي تفعيلة (مستفعلن) وفي بحر الرجز منها حذف الثاني الساكن وهو ما يسمى بالخبن، والطي هو حذف الرابع الساكن، وحذف الثاني والرابع الساكنين هو الخبر.

- الخبن: حذف الثاني الساكن: مستفعلن - متفعلن.

- الطي: حذف الرابع الساكن: مستفعلن - مستفعلن.

- الخبر: حذف الرابع والثاني الساكنين: مستفعلن - متفعلن.

خاصة في نهايات السطور، حيث معظمها التقاء الساكين مثل: الدماء، الخنادق، الأمان، الفرسان.

2- القافية:

لقد تطرق الشاعر في قصيده كذلك إلى قافية، حيث تُعد هي المقطع الأخير من البيت أو السطر الشعري، كما قال **الفراهيدى**: " هي لبيت القافية حرف الروي ولا للمقطع الأخير من البيت ولا البيت نفسه، بل هي الجزء الأخير من البيت المحصور بين آخر ساكين ومتحرك قبلها"⁽¹⁾. كما قد اختلف مصطلح القافية عند علماء اللغة ومن بينهم **قطرب النحوي**، حيث اعتبروا أن الروي هو الحرف الذي تتعاقب عليه أبيات القصيدة كلها ويقف أحدها على الآخر على إثره، وغيرهم لم يعتبر هذه التسمية صحيحة بل **قالواك**"القافية هي آخر كلمة من البيت"⁽²⁾. وقد تميزت القافية في الشعر الحر بأنها: " مجموعة الظواهر من بينها عدم انتظام موقعية القافية من حيث وجودها بعد عدد غير محدد من التفاعيل، عدم الانتظام في حروفها ونوعها وشكلها. إذا من الممكن أن تظهر في القصيدة الواحدة غير قافية بحروف مختلفة وأنواع مختلفة وأضرب مختلفة"⁽³⁾.

ولهذا نجد أمل دنقل قد نَوَّع في القافية، حيث نجد في كل جزء عدد من القوافي، ففي الجزء الأول: سة، اء، أر، دق. في قوله مثلاً:

أيتها العرافاة المقدسة
جئت إليك.. متخنا بالطعنات والدماء
عن وقتي العزلاء بين السيف.. والمدار
فتتفتح الأزرار في ستراتنا .. ونسند البنادق

أما الجزء الثاني: أن، سه، دا. في قوله:

لكي أثال فضلة الأمان
طعامي الكسرة والماء.. والمرات اليابسة

(1)- أنظر: ممدوح حقي، العروض الواضح، ط/2، مركز الكتب العربية، 1998، ص115.

(2)- فتحي يوسف أبو مراد، شعر أمل دنقل، عالم الكتب الحديث، الأردن، 2003، ص163.

(3)- ممدوح حقي، العروض الواضح، مرجع سابق، ص114.

وهو ظمع.. يطلب المزيد

أما الجزء الثالث قوافيه: سة، ها، اء. في قوله:

مطأطئات الرأس.. لا يمكن إلا الصرخات الناعسة

وحيدة.. عميماء

فأين أخفي وجهي.. المشوها

وقد استخلصنا أنّ الشاعر قد اعتمد على (بحر الرجز) الذي يعتبر من البحور الصافية التي تتكون من تفعيلة واحدة، ويعود ذلك إلى كونه يطمح إلى انفلاته من القيود والرغبة في تحقيق نوع من حرية شعبه، وربما حققت له وحدة التفعيلة في الأوزان الصافية الحرية التي يريد، ولذلك أضافت الزحافات مسحة إنشائية بالتخلص من حركات التفعيلات بتسكنها حيناً وحذف ساكنها حيناً آخر، وهو ما يتلاءم وحالة الشاعر النفسية وانفعالاته. فاتخذت من الزحافات وسيلة لتنفيذ عما يختلج به صدره.

لقد وظّف الشاعر أمل نقل القافية الساكنة في قصيده، فهي تُشكل ترابط أسلوبي واضحًا في شعره، وقد أطلق عليها البلاغيون العرب اسم **القافية المقيدة**، وهي: "تسكين حرف الروي"⁽¹⁾

3- الروي:

هو "الحرف الذي تبني عليه القصيدة، فيرد في كل بيت منها وتنسب إليه القصيدة، فيقال المهمزة للقصيدة التي روّيها (المهمزة)، والبائية التي روّيها (الباء)"⁽²⁾، وأنّ عرب الجاهلية استخدموها هذا المصطلح، كذلك علماء القوافي، واختلف هؤلاء العلماء في أصل اشتقاده، فقال كثيرون: "أنه مأخوذه من الرواء بمعنى الحبل، أرادوا أنه يضم أجزاء البيت ويصل بعضها البعض من الاختلاط بغيره، فاللفظ على وزن فعيل غير أن معناه معنى اسم فاعل".⁽³⁾.

(1)- يوسف بكار، في العروض والقافية، ط/2، دار المناهل، بيروت، 1990، ص 31.

(2)- شريف الجرجاني، كتاب التعريفات، ط/1، مكتبة النور، ص 23.

(3)- حسين نصار، القافية في العروض والأدب، ط/1، مكتبة الثقافة الدينية، مصر، 2000، ص 41.

وقال الكثيرون أنه مأخوذ من الارتواء لأنه تمام البيت الذي يقع به الارتواء والاكتفاء، وفي تعريف آخر هو ذلك "الصوت الذي لا بد أن يشترك في كل قوافي القصيدة، فلا يكون الشعر مقوى إلا أن يشمل على ذلك الصوت المكرر في أواخر الأبيات"⁽¹⁾. إذن فالّروي هو الحرف الذي تبني عليه القصيدة وتنسب إليه.

والّروي في هذه القصيدة قد تتوّع من سطر إلى آخر في مقاطعها الثلاث، فالمقطع الأول شمل الأحرف الآتية: السين، الهمزة، النون، الراء، القاف على الترتيب في الكلمات الآتية:

- المقدسة، المكدة، المكنسة... الملامسة، المدنسة، المشاكسة
- الدماء، الأعضاء، الزرقاء، عذراء... الشيطان، الجرذان، الدخان
- الجدار، الفرار، انهار... الخنادق، البنادق.

4- التكرار:

إن ظاهرة التكرار في الشعر العربي لها أشكال مختلفة، سواء أكانت على مستوى الحرف أو على مستوى الكلمة، وهذا ما يؤكدده عبد الله خفر بتعريفه له بقوله: "كلمة معينة على مستوى البيت أو على مستوى النص مما يتحقق بعدها إيقاعياً ودلائياً، فالتكرار سلط الضوء على النقطة حساسة في العبارة ويكشف عن اهتمام المتكلم لها فضلاً عن أهميته في الإيقاع، لأن الإيقاع يتتحقق مهما كان عدد مرات هذا تكرار"⁽²⁾.

وفي تعريف آخر التكرار هو: "ظاهرة يعتمدتها الشاعر في القصيدة الظاهرة، أسلوبه تعني تناوب الألفاظ وإعادتها في سياق التعبير بحيث تُشكل نغماً موسيقياً يتقدّمه النظم في شعره"⁽³⁾. وفي تعريف آخر التكرار: "يتحقق إيقاعاً يساير المعنى ويجسمه ويعبر عن معانيه، ويمكن التكرار الكلمة أن يعبر عن زمن طوله أو قصره عن حركة بأشكالها المختلفة أو يعبر عن قلة أو كثرة"⁽⁴⁾.

(1) داود أماني سليمان، الأسلوبية والصرفية، ط/1، دار النشر المجلاوي، عمان، 2002، ص 46.

(2) عبد الله خضر حمد، الخطاب الصوفي في شعر عبد القادر الجيلاني، مكتبة الفكر العربي للنشر والتوزيع، (د.ط)، (د.س.ن)، ص 16.

(3) عبد الله خضر حمد، المرجع نفسه، ص 204.

(4) يوسف القادرين التجربة الشعرية عند فدوى طوقان بين الشكل والمضمون، دار هومة، الجزائر، 59.

فالتكرار ظاهرة يستخدمها أمل دنقل في قصيده يقصد بها إحداث إيقاع موسيقي، وقد شمل هذا التكرار أشكال مختلفة؛ فكان على مستوى الحرف والكلمة والجملة. ولهذا قد نضّم أمل دنقل تكرار في قصيده فقد كرر الحرف والكلمة والجملة.

أ- تكرار الحرف:

نجد أن من أمثلة الحروف المكررة بكثرة في القصيدة تكرار: السين، الهمزة، الراء، النون والقاف:

- حرف السين: حيث تكرر واستعمله عدة مرات، كان هدفه أن يعطي للنص الشعري جمالاً، وهو من الأصوات الصفيرية فقد استخدم الشاعر سلاسة صوت السين تعبيراً بما يجول في خلجان نفسه من معاني وإيحاءات من خفاء وكتمان: المقدسة، المكداة، المنكسة، ملامسة السيف، اخرين، اليابسة، المدنسة، المشاسكة، المشمسة، المجالسة، الناعسة.

- الهمزة: ونجدتها في: الدماء، الأعضاء، زرقاء، العذراء، الصحراء، الماء، الأضواء، الأزياء، النساء، عميااء.

- حرف الراء: الجدار، الفرار، العار، الأنمار، الغبار، البوار، الأشجار، الثرثار، الدمار، الأسر.

- حرف النون: ونجدتها في: كشيطان، جرذان، الدخان، المدان، الغمازتان، الأمان، الخصيان، القطuan، النسيان، الطuan، الفران، الميدان، الضأن، الشأن، الفتيان.

- حرف القاف: فقد كرر حرف القاف لأنه "صوت وقفي حلقي مهموس، تقع (ق) في جميع الموضع الأولية ووسطية وختامية"⁽¹⁾. وصوت القاف تشديد يلفظ مهجوراً وهو من حروف القلقلة وهي خمسة قد جمعها ابن الجوزي في قوله: "قلقلة قطب جد وهي: القاف، الطاء، الباء، الجيم، الدال"⁽²⁾. فصوت هذا الحرف دلّ على القوة والصلابة، ونجد متكرر في: الفنادق، البنادق، قلت لهم ما قلت، القلب، يبقى، قوافل...

ب- تكرار الكلمة:

إلى جانب تكرار الحرف وجب على الشاعر تكرار الكلمات (كلمة)، وذلك على مستوى البيت أو على مستوى النص حتى يحقق موسيقي وإيقاعاً داخلياً. فلهذا نجد أن تكرار الكلمة

⁽¹⁾ محمد علي الحولي، الأصوات اللغوية، دار الفلاح، عمان، 1990، ص 90.

⁽²⁾ مجدي إبراهيم، في أصوات العربية، ط 1، دار الوفاء، الإسكندرية، 2001، ص 71.

أبسط أنواع التكرار أو الأكثر شيوعاً بين أشكاله المختلفة، وهذا التكرار قد وقف عليه القدماء كثيراً وتحدثوا عنه وسموه "التكرار اللغطي"⁽¹⁾. أي تكرار الكلمة مرتين، وهذا ما لاحظناه في قصيدة أمل دنقل حيث قال:

لا تسكتي فقد سكت سنة فسنة (المقطع 2 السطر 2)
تكلمي، تكلمي.. (المقطع 2 السطر 2)

وكان هدف الشاعر إحداث موسيقى على مستوى السطر وذلك ما يكشف الإيقاع الداخلي للقصيدة، وهذا الاختيار نابع من تحريره الشعرية الكامنة في ذهنه، فأراد أن يعبر عن مشاعره بهذا الأسلوب. وكذلك قد استعمل تكرار الكلمة أو ما يسمى بالتكرار اللغطي لإحداث جرس موسيقي على مستوى السطر، فيعبر بها الشاعر عما بداخله من أحاسيس.

ج- تكرار الأسماء والأفعال والجمل:

إلى جانب ذلك فقد وظّف الشاعر في قصيده تكرار الأسماء والأفعال والجمل مما زاد القصيدة جمالاً وانسجاماً وترابطاً، وكذلك تكرار الجمل للوصول إلى هدف معين، "والتكرار في الشعر يضل باعثاً نفسياً في الشعر بهيئه الشاعر بنغمته تأخذ السامعين بموسيقاها"⁽²⁾، وأن "التكرار لا يعد عيباً إذا كان المعنى المقصود لا يتم إلا به"⁽³⁾.

وقد تكررت الأسماء والأفعال، حتى تساهم في الإيقاع الداخلي، مثلاً:

من الأسماء: زرقاء (تكررت 5 مرات)

من الأفعال: تكلمي (تكررت 5 مرات)

من الجمل: ونجد أن أمل دنقل تعمّد في تكرار هذه الجمل ليحقق إيقاعاً خارجياً وجمالاً للنص، من بينها:

- أَسْأَلَاً يَا زرقاء... ذكرها (تكررت مرتين)

- فَأَنْتَ يَا زرقاء... (تكررت عدة مرات)

- وحيدة عميماء (تكررت ثلاثة مرات)

(1) - فهد ناصر عاشور، التكرار في شعر محمود درويش، ط/1، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 2004، ص.60.

(2) - وجдан الصايغ، الصور الاستعارية في الشعر العربي الحديث، ط/1، المؤسسة العربية بيروت، 2003، ص.247.

(3) - وجدان الصايغ، المرجع نفسه، ص.247.

إلى جانب ذلك قد وظف الجناس إلى جانب ذلك قد وظّف الشاعر في قصيده الجناس بتنوعيه مما زاد للقصيدة جمالاً وانسجاماً، وموسيقى داخلياً وللقصيدة.

5- الجناس:

هو "محسن بديعي يسمهم في تشكيل الهندسة الصوتية للقصيدة، لذلك فلتتجenis ضروب كبيرة منها المماثلة؛ وهي أن تكون اللفظة الواحدة باختلاف المعنى"⁽¹⁾، فالجناس هو لفظين متفرقين في المعنى، متفقان في الكتابة والنطق أو مختلفتين.

وفي تعريف آخر الجناس هو: "ما يسمى أيضا التجenis، والجنسة، والتجلانس، وهو محسن بديعي يتشابه في اللفظان ويختلف في المعنى"⁽²⁾. وله أنواع منها الجناس التام " وهو ما اتفق فيه اللفظان المتجلانسان في أربعة أمور هي: نوع الحروف، عددها، ضبطها وترتيبها"⁽³⁾.

أما الثاني الجناس غير التام فهو ما اختلف فيه اللفظان في واحد أو أكثر من الأمور الأربع السابقة. ونجد أمل دنقل قد وظّفه في قصيده حيث قال:

- مثال الجناس غير التام:

أجتر هوفها
أردّ نوقها

(هوفها، نوقها) نوعه جناس غير تام.

وكان يقص عنك يا صغيرتي ... ونحن في الخنادق
فتتنفس الأزرار في ستراتنا... ونسند البنادق

(الخنادق، البنادق) نوعه جناس غير تام.

فقد وظّفه ليعطي جمالاً للقصيدة.

- مثال الجناس التام:

ونحن جرحي القلب
جرحى الروح والضم

(1)- ابن رشيق، العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقده، مرجع سابق، ص332.

(2)- علي جازم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، مرجع سابق، ص265.

(3)- عبد الرحمن تيرماسين، البنية الإيقاعية للقصيدة المعاصرة، ط/1، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة، 2009، ص.227

برز الجنس التام في لفظتين (جرحى، جرحى) فهما متفقتان في نوع حروف وترتيبها ولكنهما مختلفان في المعنى، وقد أحدث جرساً موسيقياً على مستوى اللفظ.

ثالثاً: المستوى الدلالي

فهو مأخوذ من دللت فلاناً على طريق، والدليل في الشيء هو دلالة ودلالة⁽¹⁾، ويقول الجوهري: "الدلالة في اللغة مصدر دلّه على طريق دلالة ودلالة ودلالة في المعنى أرشده"⁽²⁾، وفي (لسان العرب) لابن منظور: "دلّه على شيء يدلّه دللاً ودللة فاندلّ: سدّده إليه، والدليل ما يستدل به، والدليل: الدال، وقد دلّه على طريق يدلذه. دلالة ودلالة ودلله وفتح أعلى، والدليل والدليلي: الذي يدلّك"⁽³⁾. وفي (قاموس المحيط): "دلّه وعليه دالة فاندلّ: سدّده إليه، ودليلي كخليفي: الدلالة أو علم الدليل بها ورسوخه"⁽⁴⁾.

وستقوم بدراسة دلالة الألفاظ في القصيدة واستخراج أهم الحقول الدلالية:

- **دلالة الحزن:** ويتضمن: المشرون، منكسر، طاعمي الكسرة والماء، اليابسة، جرحى القلب، جرحى الروح والدم، ساعدي مقطوع، وحيدة، عميماء، عطش، صور الأطفال في الخوذات.
- **دلالة التحدى والصمود:** ويتضمن: حديداً، ساعة، دون ان اهار، دون أن أسقط، تستند البندق، العبيد عبس.
- **دلالة الحرب والتاريخ:** الحرب والتاريخ، بندق، السيف، الطعنات، الرصاص، الدمار، الحطام، الفرسان، القتلى.

وقد غلب طابع الحزن والحزن والتحدي والصمود على هذا النص، فدلالة الحزن كانت علامة على أسباب الهزيمة التي حلّت بالعرب. كما قد وظّف أيضاً دلالة الحرب والتحدي للتعبير عن معاناة الشعب الفلسطيني وهزيمته، فوجد نفسه مجبراً على اختياره وتوظيفه هاته الدلالات؛

(1)- ابن فارس، مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام هارون، دار الفكر، (1399هـ/1979م)، ص259.

(2)- إسماعيل بن حماد الجوهري، الصحاح تاج اللغة، تحقيق: أحمد عبد الغفور، ط/4، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، 1990، ص4.

(3)- ابن منظور، لسان العرب، مادة (دلل)، مرجع سابق، ص339.

(4)- الفيروز أبادي، قاموس المحيط، مرجع سابق، ص5.

ليستعيد الصوت الصارخ في قصيده، مخاطباً الشخصية الأسطورية التي وقعت على الشعب الفلسطيني.

١- الصور البيانية:

ومن بين الصور الشعرية التي وظفها الشاعر في قصيده (زرقاء اليمامة) نجد:

أ- الإستعارة:

لغة: الاستعارة هي "رفع الشيء وتحويله من مكان إلى مكان آخر، ومن ذلك قولهم: استعار فلان بينهما من كنابته، أي رفعه وحوله منها إلى يده، فهي مأخوذة من العارية وهي نقل الشيء من شخص إلى آخر"^(١).

وقد عرّفها الجرجاني بأنها: "تعمل على أن تشبه الشيء بالشيء، فتدع أن تفصح بالتشبيه وتظهره وتجيء إلى الاسم المشبه به فتعيره المشبه وتجربه عليه"^(٢).

وقد انزاح الشاعر عن التعبير المألوفة، فاستعمل المجاز ليغير به عن كل تصوراته ويرصد الواقع لنا، ولذلك جأ إلى الصور البيانية أو لها الاستعارة، التشبيه والكناية، والتي تتضمن باب البيان الذي يُعد علماً من علوم البلاغة، ولذلك نجد أمل دنقل قد وظف الاستعارة في قصيده (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة)، وحافلة بالانزياح، وعلى سبيل المثال يقول: **كيف حملت العار؟** حيث شبيه (العار) بشيء محسوس أو بثقل يُحمل، فحذف المشبه به (الحمل) وأبقى صفة من صفاته وهي فعل (حمل)؛ وهي استعارة مكثية، وهنا انزاح عن المعنى الحقيقي المراد في القصيدة وهي كيف حالة الشعب الفلسطيني يصارع الموت وحالة العرب واقفة مكتوفة الأيدي لا تحرك ساكنة، وبالنسبة للانزياح نجد في مثال آخر: **ثم مشيت دون أن أنغار؟** وهي كناية عن الصمود وتحدى الشعب الفلسطيني العدو، يكافح من أجل وطنه.

(١)- عبد العزيز بن صالح العمار، التصوير البياني في الحديث، القرآن، دراسة بلاغية تحليلية، المجلس الأعلى للإعلام، الإمارات، 2006، ص. 65.

(٢)- أنظر: أحمد الصغير المراغي، بناء القصيدة الإيجراما في الشعر العربي الحديث، دار العلم والإيمان، 2008م، ص. 40.39.

وقد ذكر كذلك مرة أخرى الاستعارة مكثية حين قال:

الليل يخفي عورتي ولا المدران

حيث شبهه (الليل) بشيء يخفي، حذف المشبه به وأبقى صفة من صفاته وهي فعل (يخفي) والمراد بذلك هو تصوير حالة الشاعر النفسية لتأثيره بحالة الشعب الفلسطيني، ثم ذكر التشبيه في قوله:

ولا احتمائي في سحائب الدخان

ففي هذا السطر يشبه الشاعر حالته بحالة زرقاء اليمامة التي تبهرت وحضرت قومها من الأعداء ولكن لم يسمعوا لها، وكذلك شعوره باليأس والحزن والذل الشديد بعد اخزامهم في الحرب ثم عاد إلى الكنية.

ب- الكنية:

عرفها عبد القاهر الجرجاني بقوله: "أن يريد المتكلم اثبات معنى من المعاني، فلا يذكره باللفظ الموضوع له في اللغة ولكن يجيء إلى معنى هو تاليه وردفه في الوجود، فيومئ به إليه ويجعله دليلاً عليه"⁽¹⁾.

وقد استعملها كلون من ألوان الخيال ووسيلة من وسائل التعبير وأسلوباً من أساليب التصوير⁽²⁾. لذا نجد أمل دنقل قد وظفها في قصidته ومن أمثلة ذلك قوله:

تفقر حولي طفلاً واسعة العينين

وهنا نجد أنما كناية عن البراءة (الطفولة) ابنة صديقه التي يحدثه عنها، وكذلك قوله:

ورطب بك الشفاه اليابسة وارتخت العينان

وهنا قد انزاح عن التعبير الحقيقي، ففي ذلك الوقت قد تذكر وفاة صديقه الذي توفي في الصحراء من شدة العطش، وقد حمل نفسه بذلك حتى أنه كان يتذكر ضحكاته ووجهه وغمازاته. ثم قال:

فأتهموا عينيك يا زرقاء بالبوار

(1)- عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، مرجع سابق، ص66.

(2)- عبد الرزاق أبو زيد، علم البيان، ط/1، مكتبة الأنجلو المغربية، 1978، ص139.

فهنا يصور لنا الشاعر شخصية زرقاء اليمامة والتي تنبأ بالكارثة على سبيل الاستعارة

المكينة:

قلت لهم ما قلت عن مسيرة الأشجار

فهنا شبه (الأشجار) بالإنسان الذي يسير في مسيرة، فقد صور لنا حالة هجوم العدو على الشعب الفلسطيني في صورة (المسيرة).

ونلاحظ أنه قد استعمل الاستعارة المكينة دون الاستعارة التصريحية كونها هي الأبلغ.

وقد كانت الاستعارة عماد هذا الانزياح وأكثر استعمالاً من الكنایة والتّشبّيّة، وذلك لأنّ موضوع القصيدة سياسيٌ تاريخيٌ يفرض على الشاعر أن يتدرج من صورة إلى أخرى، وأنّ القصيدة تحتاج إلى أسلوبٍ متميّزٍ خارج عن المألوف، فخروج الشاعر عن اللغة الاعتيادية إلى لغة منزاحة تثير دهشة المتلقي ما دام عماد الاستعارة الفطنة وحسن التقدير، كما حلت بلاغة السرد.

فالشاعر انزاح عن فلسفة المألوف حين أكد بإيمانه بالتعددية الصورية، أي خرج عن المعايير الثابتة، أي المعنى الأصلي يكون ثابت، وأن كل خطاب شعرى لا يخلو من الخروج عن المألوف، سواء أكان ذلك لضرورة شعرية أو حتى تغييراً عن تجربة ذاتية أو قضية اجتماعية، ونجد الشاعر ينادي العرافه، صوت زرقاء، صوت عنترة العبسى، مصوراً لنا أن قضية سياسية تاريخية تفصح لنا عن الجو المأسوي الذي عاشه الشاعر والمجتمع بعد هزيمة 1967م⁽¹⁾.

فقد استدعي الشاعر شخصية عنترة من عمق الموروث، وذلك ليرمز بها للشعب العربي المقهور، وتهميشه دوره من قبل حكامه في كثير من المواقف التاريخية، فلم يعترفوا به عند وقوع الحرب التي دعى فيها إلى الموت ولم يدعى إلى المجلسة، وقد وظّف صوراً كثيرة بطريقة غير مباشرة ولكن عُرف من سياق الكلام أنه من قبيلة عبس يحملب النوق، ويجرز الصوف، ويحرس القطعان.

فالشاعر أمل دنقل في قصيدته يتمثل في ذكره للحروب والشهداء وتضحيات الشعوب التي ضحت من أجل الوطن، فهي تمثل منعطفاً قوياً في شعره، وعبر بهذا اللون من الصور الشعرية حتى يصور لنا حالته النفسية من معاناة وآلام وحزن وفقر و Yas إثر هذه النكسة، واعتبر أن هذه

(1) - فاروق عبد الحكيم دربالة، الموضوع الشعري، ط/1، إيتراك للنشر والتوزيع، القاهرة، 2005، ص 155.

الصور تشي التعبير وتفويي على إدراك الجمال في هذا الأسلوب، وقد أجمع البلاغيون على تفضيل الكنائية على التصريح نظرا لما تقوم به من دور ملموس في التعبير والارتقاء به إلى أعلى درجات الفصاحة⁽¹⁾.

المبحث الثاني: تحليل القصيدة وفق بعدها التاريخي

أولاً: تحليل القصيدة

⁽¹⁾ زين كامل الخويمكي، رؤى في البلاغة العربية، ط/1، دار الوفاء الدنيا الطباعة، الإسكندرية، 2006، ص226.

يتضمن هذا المبحث تحليل القصيدة (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) للشاعر أمل دنقل من أقوى وأشهر قصائده، فقد كتبها عشية النكسة 1967، وجاءت من أخطر قصائده التي كرست موهبته كشاعر أصيل، فقد كانت نكسة 1967 لها أثر كبير على الشاعر وعبر عن هذه الصدمة في رأيته (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) ولم تكن هذه القصيدة تعبرًا عن البكاء، بل كانت محاولة جريئة لرصد الأحداث وكشف الأسباب التي أدّت إلى وقوع هذه المأساة، فنجد أن الشاعر قد "استعان بشخصيتين من التراث العربي وهما زرقاء اليمامة وعنترة العبسي، ليضيف إلى تجربته الشعرية الثراء والعمق"⁽¹⁾.

وقد ذكر في قصيده شخصيته العرافية المقدسة التي ترمز للقوى، حيث تنبأت بالخطر ونبهت إليه قبل وقوعه، وفي الوقت نفسه توحّي بالانكسار والهوان والضياع حتى نهاية القصيدة⁽²⁾. واتضح ذلك في قوله:

أيتها العرافية المقدسة

جيئت إليك... مثخنا بالطعنات والدماء
منكسر السيف مغبر الجبين والأعضاء⁽³⁾

أما في المقطع الثاني:

اسأل يا زرقاء...

عن فنك الياقوت، عن نبوءة العذراء
عن ساعدي المقطوع... وهو لا يزال ممسكا بالراية المنكسة
عن صور الأطفال في الخوذات... ملقة على الصحراء
عن جاري الذي يهم بارتشاف الماء...
فيثقب الرصاص رأسه... في لحظة الملامسة
عن الفم المحسو بالرممال والدماء!!⁽¹⁾

(1) نسيم الجلي، أمل دنقل أمير الشعراء الرفض، كتاب المواهب، القاهرة، 1986، ص.ص: 110-112.

(2) مراد عبد الرحمن مبروك، كتاب الدم وثنائية الدلالة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، د/ط، 1999، ص 283.

(3) أمل دنقل، الأعمال الكاملة، مصدر سابق، ص 105.

(1) أمل دنقل، الأعمال الكاملة، مصدر سابق، ص 106.

استظهرنا من خلال هذا المقطع على أنه قد وظّف الجندي كصورة واضحة وذلك يتضح من خلال:

فيثقب الرصاص رأسه... في لحظة الملامسة
عن الفم المحسو بالرماد والدماء!!

عما حدث في أرض المعركة، حيث ركز على الأحداث الواقعية المؤثرة ورغم التضحيات التي قدمها لا يزال يشعر بالعار عن طريق استحضار صورة طفلة ابنة الجندي التي قتلت في المعركة بقوله:

تقفز حولي طفلة واسعة العينين... عذبة المشاكسة
كان يقص عنك يا صغيرتي... ونحن في الخنادق
فتفتح الأزرار في ستائرنا.... ونستند البنادق
وحين مات عطشا في الصحراء المشمسة...
رطب باسمك الشفاه اليابسة
وارتحت العينان
فأين أخفي وجهي المتهم المدان؟
والضحكة الطروب: ضحكته
الوجه والغمازتان⁽²⁾

وقد استخدم الشاعر أسلوب القصة مع منزج بين الشخصيات والأحداث، وهذا ما يوحى للمتلقي فهم المعاني وفهمها تلقائيا.

كما قد اعتمد الشاعر في جزئي من قصidته على مجموعة من الشخصيات التراثية (تاريجية) التي تتقاسم فيما بينها الرابط الدلالي الذي يربط بينهما وبين التجربة الشعرية المعاصرة، كما وضح شدة تحمل عنترة لما لحق به من ظلم ومعاناة ولكنه سكت لينال فضل الأمان ولكن بدون جدوى.

أيتها النبية المقدسة...
لا تسكتي .. فقد سكت سنة فسنة....

(2)- المصدر نفسه، ص 107

لكي أنا فضلة الأمان...
قيل لي أحمر...
خرست... وعميت... وأتممت بالخسنان
ظللت في عبيد (عس) أحمر القطعان...
أجتر صوفها...
أرد نوتها...
أنام في حظائر النسيان...
طعامي للكسرة والماء وبعض الثمرات اليابسة
وها أنا في ساعة الطعام...
أنا الذي ما ذقت لحم الصنآن
أنا الذي لا حول لي ولا شأن لي
أدعى إلى الموت... ولم أدعى إلى الجالسة⁽¹⁾

أما الصمت الذي سيطر على شخصية الزرقاء كان سببه الفاجعة المتوقعة، كما أنه اكتفى بمراقبة الأحداث من بعيد والاستماع إلى أصوات المنكسرین⁽²⁾، ومن خلال هذا قد عبر عن مرحلة المهزيمة، كما أنه استحضر هذه الشخصية للبكاء بين يدها لتكون شاهداً على سنوات الانكسار، كما استعمل بكاء الإشفاق والرثاء لدماء الشهداء التي سفكت لقوله:

"تكلمي أيتها البنية المقدسة
تكلمي... تكلمي...
فأنا على التراب سائل دمي...
اسأل الركع السجود...
ما للجمال مشيمها وئيدا ..؟!
أيتها العرافة المقدسة...
ماذا تفید الكلمات البائسة...
ونحن جرحى القلب..."

(1)- أمل دنقل، الأعمال الكاملة، مصدر سابق، ص.ص: 107-108.

(2)- عبد السلام المساوي، البنيات ادلة في شعر أمل دنقل، دار الأمين للطباعة والنشر، 2001، ص 171.

جرحى الروح والدم
لم يبق إلا الموت ...
والخطام...
والدمار..."⁽¹⁾

وقد صاغ مشهداً آخر صور من خلاله الشاعر المجتمع العربي وجعل منه عنواناً يفضي إلى جو النص منذ البداية إلى الختام، فكانت له نهاية تراجيدية في إشارة إلى مواقف الدولة العربية المعاصرة المخزية اتجاه أعدائها.

أنت يا زرقاء
وحيدة عمياء
وحيدة... عمياء

الوحدة والعمى فهي ثنائية العجز الحقيقى ليبقى حلم الشاعر اتجاه إرادة الشعب رهين الألم. إذن يُعد أمل دنقل من أهم الشعراء العرب المعاصرين الذين اهتموا بالتراث التاريخي بوعي لافت وقد وظفوه في أعماله، كما أيضاً قام باستحضار الشخصيات التاريخية البارزة شكلت بنية عضوية في بناء قصائده ولعل مجتمعه (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة)، كما أنه قد وظف فيها ذكره للحروب والشهداء وتضحيات الرجال والدماء التي ألقيت في سبيل الوطن، فهي تمثل منعطفاً قوياً وعلامة بارزة في شعره.

وبتحليلنا للقصيدة نجده قد وظف البعد التاريخي في قصidته، حيث قد وظف شخصية عترة في عمق الموروث، وذلك ليمرر لنا بها الشعب العربي المقهور.

ثانياً: توظيف التراث التاريخي في القصيدة

(1) – أمل دنقل، الأعمال الكاملة، مصدر سابق، ص.ص: 108.109.

لقد اعتبر التراث بعمامته ذاكرة الشعوب كما يقال: التاريخ ذاكرة الشعوب، ومن دونه تعتبر الأمة أشبه بشجرة بلا جذور. التراث هو طريق الذي يهتدى به وكل أمة ذات تراث كبير وعميق ذا أصول. لقد مثل التراث للأدباء عامة والشعراء خاصة مسلكاً للإبداع والفن، حيث عُدّ بمثابة وعاءً كبيراً يحمل ثقافة لا تعد ولا تحصى عن الشعوب والحضارات.

كما حاولنا أن نسلط الضوء على بعد أطراف جاء بها الشاعر أمل دنقل في قصيده (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة)، ألا وهي توظيف التراث التاريخي في قصيده.

"لقد تميز الخطاب الشعري لدى أمل دنقل بالحساسية الفائقة تجاه الأحداث التي عصفت بالعالم العربي، وأثرت تأثيراً عميقاً على الذات القومية وهي تحاول أن تتحسس وجودها التاريخي وتخرج من الحالة الانهيار الكلوي التي أحدثتها هزيمة حزيران 1967، حيث الهزيمة غزت الواقع العربي تماماً، وقد أثبت فشل السياسة التفريغ من مخزونها الحضاري والفكري، وفشل الحلول خارج إطارات الذات ومرجعيتها التاريخية"⁽¹⁾.

لقد أصبح العالم العربي بالذهول بعد الهزيمة والإحساس باكتئاب جماعي والشعور بالأزمة فقدان الهوية، والنموذج الذي يمكن أن تتکئ عليه الذات للخروج من مأزقها التاريخي.

"أما في إطار الرؤية الشعرية لأمل دنقل تحسدت أزمة الذات في الخطاب الشعري، حيث جاء منسجماً مع واقع الأزمة، والبحث عن نموذج الواقع التاريخي الذي تعشه الأزمة العربية. لقد جاءت القصيدة (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) لتعبر عن هذه الأزمة وتكشف عن الذات القومية التي واجهت الهزيمة الكاملة وتعريتها تماماً كضرورة حتمية لمواجهة المرحلة القادمة"⁽²⁾، وقد تخلّى ذلك في قوله:

أيتها العرافة المقدّسة ..

جئت إليك.. متخناً بالطعنات والدماء

أزحف في معاطف القتلى، وفوق الجثث المكّدة

منكسر السيف، مغبر الجبين والأعضاء

(1)- إبراهيم تمر موسى، توظيف الشخصيات التراثية في الشعر الفلسطيني المعاصر، عالم الفكر، العدد 2، مجلد 3، الكويت، أكتوبر / ديسمبر 2004، ص 117.

(2)- إحسان عباس، اتجاهات الشعر العربي، مرجع سابق، ص 128.

أسأل يا زرقاء..

عن ساعدي المقطوع.. وهو ما يزال ممسكاً بالراية المنكسة
عن صور الأطفال في الخوذات.. ملقاءً على الصحراء

لقد وظف أمل دنقل هنا شخصية تراثية تاريخية وهي تمثل في شخصية زرقاء اليمامة التي تمثل الرؤية المنقطعة، وحالة الخذلان التاريخي؛ إذ أندرت قومها بالغزو القادم والخطر الداهم ولم يتمثلوا لرؤيتها، فوقيع الكارثة. ويتزوج الماضي بالحاضر في هذا المقطع، فالخواء الذي سبق الهزيمة والذي حذر منه الشاعر لا يمكن أن ينبع نصراً. لذا كانت الهزيمة حتمية وتقاطعت الرؤيتان في الزمنين المختلفين⁽¹⁾.

"ولقد استخدم الشاعر تقنية أخرى للتعبير عن الشخصية العربية التراثية التاريخية، ورموز تراثية لتصوير هذا المستوى، حيث وظف أحد الجنود الجرحى العائدين من المعركة مثخنا بالجرح، ليبيكي بين يدي زرقاء اليمامة (العرفة المقدسة)، فهي رمز القوة التي تنبأت بالخطر المدحق قبل وقوعه، فكان جزاً لها الخذلان والنkal⁽²⁾.

وتمثل زرقاء اليمامة صورة من صور يقظة الذات ووعيها التاريخي. لذا فالسؤال موجه إليها هو سؤال للمرحلة التاريخية بكمالها، وإدانة لها في نفس الوقت، والتعبير عن حالة الانكسار النفسي والروحي. يقول:

كيف حملت العار..

ثم مشيت؟ دون أن أقتل نفسي؟! دون أن أنهار؟!

دون أن يسقط لحي.. من غبار التربة المدنسة؟!⁽³⁾

"ويستدعي الشاعر في مقطع آخر من القصيدة شخصية تراثية من التراث العربي ليوظفها على تجربة شعرية أخرى وهي شخصية عنترة العبسي"⁽¹⁾، وتتوحد هذه الشخصية بشخصية

(1) - ربيعي محمد علي عبد الخالق، أثر التراث العربي المعاصر، دار المعرفة الجامعية، (د.ط)، 1989، ص 203.

(2) - علي عشري زياد، استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، مرجع سابق، ص 298.

(3) - أمل دنقل، الأعمال الشعرية الكاملة، مرجع سابق، ص 122.

الجندى الشاهد (الضحية)، ويتمثل عنترة العبسى أقصى درجات الاستلاب وفقدان الهوية والضياع، فهو لم يقاتل ليهزم وإنما ظل بعيداً، مسلوباً في زوايا النسيان، وعندما وقعت الكارثة جيء به ليكون ضحيتها وأول من يتتحمل أوزارها، " وأكد على استخدام شخصية الزرقاء بوضعها معادلاً موضوعياً لشخصية معبرة، كما استخدم شخصية عنترة بوضعه معادلاً موضوعياً للمواطن العربي الكادح الذي لا يلتفت إليه أحد من الحكم حتى تقع المأساة عندها يلتجئون إليه ويستنجدون به، ومع هاتين الشخصيتين يأتي الشاعر بشخصية ثالثة هي شخصية الجندي الجريح العائد من أرض المعركة، فيقول على لسان هذا الجندي⁽²⁾:

أيتها العرافه المقدسه ..

جئت إليك .. مثخناً بالطعنات والدماء

" فقد استدعاى الشاعر شخصية عنترة"⁽³⁾، "من عمق الموروث ذلك ليرمز بها إلى الشعب العربي المقهور"⁽⁴⁾ وهمش دوره من قبل حكامه في كثير من المواقف التاريخية، فلم يعترفوا به عند وقوع الحرب التي دعي فيها إلى الموت ولم يدع إلى المجالسة، " وقد جاءت صورة عنترة في القصيدة بشكل غير مباشر ولم يصرح الشاعر باسمه لكنه عرف السياق (فهو من عبس يحلب النوق، ويختز الصوف، ويحرس القطعان)"⁽⁵⁾.

والجندى هنا واحد من الأطراف؛ تناولتهم القصيدة، فهناك زرقاء اليمامة وهذا الجندي الذي شارك في الحرب وشهد المأساة بعينيه بل عاشها لحظة بلحظة،وها هو ذا يهم بارتشاراف الماء فيثقب الرصاص رأسه. لعله هنا مثال لأبناء الوطن الذين وقع فيهم القتل أو ماتوا يتامى وعطشا فوق الرمال وطائرات العدو تحصدhem من ظهورهم وهم البسطاء الذين أخلصوا للوطن.

كما قد وظف الشاعر كذلك في قصidته شخصيات تاريخية واستحضرها في شعره، وجعل منها مرايا يعكس عليها حاضره المؤلم، وواقعه المحن، إذ استطاع أن يعيد إحياءها وفق رؤيا شعرية

⁽¹⁾ - رحاب لفقة محمود الدهكلي، التناص مع الشخصيات التراثية في شعر أمل دنقل، مجلة الأستاذ، العدد 211، المجلد الأول كلية التربية السياسية، جامعة المستنصرية، 2014.

⁽²⁾ - أمل دنقل، الأعمال الشعرية الكاملة، مرجع سابق، ص 122.

⁽³⁾ - نسيم محلى، أمل دنقل أمير شعراً الرفض، مكتبة الأسرة، (د.ط)، 2000.

⁽⁴⁾ - انظر: نجيب البيهقي، تاريخ الشعر العربي حتى أواخر القرن الثالث المجري، ط/4، 1990، ص 72.

⁽⁵⁾ - فاروق عبد الحكيم دربالة، الموضوع الشعري، ط/1، إيتراك للنشر والتوزيع، القاهرة، 2005، ص 155.

تتلاءم مع الحاضر، فقد دخلت هذه الشخصيات عالمه الشعري وهي محملة بدللات جمة فكرية كانت أو نفسية، وقد تقوم بتصنيفها على النحو التالي:

1- الشخصيات الأساسية:

"لقد تعامل الشاعر مع التراث التاريخي وهذا لا يعني أخذه كما هو وإنما قد أخذ جزء منه استخدم جزء من نقاطه وعناصره استخداما فنيا وتوظيف رمزا للرؤية الشعرية، حيث يسقط على معطيات التراث ملامح معاناته الخاصة، وتصبح هذه المعطيات التراثية"⁽¹⁾، حيث يلقي الشاعر بأقمعة كدلالة للطغيان، فقد استمد من هذه النتائج البشرية وسيلة التحدث عن حياة الوجود"⁽²⁾.

"إن شخصيات التراث في هذه الأصوات قد استطاع من خلالها أن يوضح لنا عن كل ما يحول بخاطره وأن يبكي هزيمته أحّر البكاء وأصدقه وأفعجه، وأن يتتجاوزها في نفس الوقت، بينما كان يعبر عن كيان مجتمعه وأن يستشرف النصر ويرهص به في الأفق، ومن ثمة عقد الشاعر المعاصر على أواصر صلة وقد أصبحت هذه الشخصيات تطالعنا بوجوهها المنتصرة والمهزومة"⁽³⁾.

"من الشخصيات المهمة التي سجلت حضورا فاعلا في شعره، والتي مثلت صورة صادقة عيّر من خلالها الشاعر عن إحساسه بالهزيمة - هزيمة العرب في حزيران 1967-. هنا يمكننا القول أن هذه الهزيمة هي بداية شهرة الشاعر، والدافع الأساسي في جلوئه إلى التراث العربي المليء بالتجارب الإنسانية التي تحظى بالالتزام، كون الشاعر أمل دنقل شديد الارتباط بتراطه العربي مستسلما للأسئلة التي قشت مضمونه ومفرداتها: الحرية، الحق، الجمال. فالحرية تأخذ الأولوية لأن الحق مرتبط بتحقيقها والجمال نتيجة لتحققها"⁽¹⁾.

"هذا ما أكدته أمل دنقل بغية إبراز موقعه غير المحايد، فالشاعر المحايد في نظره يقتل في داخله طموحه"⁽²⁾.

(1)- علي عشري زايد، استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر المعاصر، دار الفكر العربي، ط/2، 1997، ص46.

(2)- أحمد كمال زكي، دراسات في النقد الأدبي، مكتبة لبنان، بيروت، ص 190

(3)- عشري زايد، مرجع سابق، ص.ص: 8.7

(1)- أنس دنقل، أحاديث أمل دنقل، مطبع نيلوك، القاهرة، 1992، ص.5.

(2)- أنس دنقل، أحاديث أمل دنقل، مرجع سابق، ص.5.

فالشاعر هنا يدرك مسؤوليته تجاه الكتابة عن الواقع، وما يفرض من التزام نحو الوطن الذي أصبح قضية تراثية يتداول ذكرها الشعرا وتوارث سمعها الأجيال، "وذلك وعيًا منه أن الشيء الذي يمكن التمسك والاحتفاظ به في هذا العالم المليء بالتناقضات هو التراث العربي الراسخ في ذاكرة القارئ العربي، ومن ثمة كان لشخصية (زرقاء اليمامة) حضوراً بارزاً محورياً وهادفاً"⁽³⁾.

"يُعد حضور (زرقاء اليمامة) المشهورة في التاريخ العربي بحدّ نظرها؛ حضوراً مماثلاً مع ما تعانيه نفسية الشاعر إزاء ذلك الوضع السيء، فقد عَبَرَ من خلال قصتها مع قومها عن موقف السلطة من المثقف الذي رأى ما لم تراه، وكان في رؤيته إرهادات بالأحداث، بيد أن السلطة تغافت عن رؤيتها"⁽⁴⁾. فجاءت قصيده (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) كرد فعل للهزيمة، أكد من خلالها التشابه بين الماضي والحاضر، فنجد أنه يتحدث متأسفاً منها:

أيتها العِرافة المقدسة..

ماذا تفيض الكلمات البائسة؟

قلت لهم ما قلت عن قوافل الغبار..
فأتمموا عينيك، يا زرقاء، بالبوار !
قلت لهم ما قلت عن مسيرة الأشجار..
فاستضحكوا من وهمك الثثار !
وحين فوجئوا بمحى السيف: قايضوا بنا..
والتمسوا النجاة والفار !

2- الشخصيات الثانية:

"وإن توظيف التراث والشخصيات التاريخية في الشعر العربي يعني استخدامها تعبيراً حمل بعداً من أبعاد تجربته الشعرية التي يعبر من خلالها عن رؤياه المعاصرة"⁽¹⁾، فلهذا استخدم الشاعر شخصيات تاريخية تحورت عليها بعض قصائده، فقد عمد إلى استحضار شخصيات تاريخية أخرى لها موقعها المتميز في التاريخ العربي، بيد أنها جاءت جزءاً من سياق قصائده، ومن الشخصيات الثانوية التي وصفها أيضاً كان لها دوراً بارزاً في الكشف عن موقفه هي شخصية

(3)- مجلة الإشكاليات، معهد الآداب واللغات بالمركز لتأمّنّغش، الجزائر، العدد 11، الجزائر، فبراير 2017، ص56.

(4)- منير فوزي، صورة الدم في شعر أمل دنقل، دار المعارف، (د.ن)، ص55.

(1)- علي عشري زايد، مرجع سابق، ص6.

(عنترة العبسي) والتي جاءت في سياق القصيدة. وقد جاء استغلاله لهذه الشخصية لتبيّن العلاقة القاسية بين السادة والعبد، ليخلص بذلك إلى الصراع القائم بين المثقف العربي والسلطة الغاشمة، وقد جسد عنترة هذا الموقف وأصبح يرمز على حد تعبير كاملي بلحاج إلى الشعب العربي الذي تركه الحكام في الصحراء، "يسوق النوق إلى المرعى، ويجلب الأغنام، وينام في الحظائر حتى إذا ما أنشبت الحرب أطافلها أسرعوا إليه مستصرخين يدعونه للدفاع عن أمواهم وأنفسهم"⁽²⁾، فتجده يتحدث على لسان عنترة العبسي البائس الذي لا حول له ولا شأن:

"قيل لي "آخرش..
خرست.. وعيت.. واتمث بالخسيان!
ظللت في عبيد (عيسٍ) أحرس القطعان
أجتر صوفها..
أرد نوتها..
أنام في حظائر النسيان
طعامي: الكسرة.. والماء .. وبعض الثرات اليابسة.
وها أنا في ساعة الطعام
ساعة أن تخاذل الكماة.. والرماة.. والفرسان
دعـيت للميدان !"⁽³⁾

ومن هنا فالشاعر أعطى للأسلوب هندسة حديثة مناسبة في إخاطة شعره، مما جعل من التراث نافذة للإطلاع على الماضي، ومن جهة أخرى نقطة انطلاق إلى الحاضر والمستقبل لأسباب تعلقت بنفسية الشاعر، والسبب الأكيد هو اعتزازه بتراثه وماضيه.

⁽²⁾- كاملي بلحاج، أثر التراث في تشكيل القصيدة العربية المعاصرة، مرجع سابق، ص 64.

⁽³⁾-أمل دنقل، الأعمال الشعرية الكاملة، مرجع سابق، ص 162.

خاتمة

خاتمة:

نستخلص من خلال هذا الموضوع الذي كان بعنوان: "المقاربة الأسلوبية لقصيدة (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) من بعدها التاريخي" للشاعر أمل دنقل، الذي يعتبر من أهم الشعراء العرب المعاصرين الذين دافعوا عن بلدتهم وأمتهن العربية ككل، والمهدف الذي تطرقنا إليه هو تحليل القصيدة تحليلاً أسلوبياً.

فلهذا قد توصلنا إلى مجموعة المعرف التي تم استدراكتها على النحو التالي:

- الأسلوبية هي فرع من اللسانيات الحديثة، فهي تعنى بالتحليل اللغوي لبنية القصيدة، باعتبار الأسلوب الظاهرة الأساسية في دراسة هذه القصيدة، فهو الطريقة لإثبات ذات الكاتب وإظهار مقدوراته الفنية وطاقاته التحليلية.
- تضمنت الأسلوبية أربعة مناهج ترتكز عليها للتحليل الأسلوبي وهي: الأسلوبية التعبيرية، النفسية، الإحصائية والبنيوية).
- أما بالنسبة إلى الجانب التطبيقي من هذا البحث فقد أشرنا إلى تحليل القصيدة تحليلاً أسلوبياً بتطبيق المستويات الثلاث ألا وهي: المستوى التركيبية (النحوية)، الصوتية والمستوى الدلالي).
- قد نَوَّع الشاعر في قصidته بين أساليب الخبر والإنشاء؛ من نداء واستفهام وأمر وجمل اسمية وفعالية، وذلك بهدف التعبير عن حالة الشعوب العربية المستجدة تحت وطأة الحكم يحرمونها حرية التعبير، فقد وحد صوته الأنـا الفردي بصوت الجماعة تعبيراً عن الألم والمعاناة إزاء الحرب.
- أدرك الشاعر التناقض العميق الذي يعيشـه الواقع العربي، لـذـا فقد لعب دوراً محورياً في تمثيل بين الضمير القومي والرفض السياسي.
- أجمع القـاد على تفرد الشاعر وعظمة تجربـته الروحـية والنـفسـية، لا سيما وقد كان من أولئـك الشـعـراء الـذـين حقـقوا نـجـاحـاً باـهـراً في الرـؤـى الخـاصـة بـهـمـ، ما عـمـلـ على استـنـاطـاقـ الرـمـزـ التـارـيخـيـ وـالـنـظـرـ إـلـيـهـ من زـاوـيـةـ الفـعـلـ المـعـاصـرـ. وهذا ما مـيـزـ الحـدـاثـةـ الشـعـرـيةـ.
- نـشـرـ دـنـقـلـ قـصـيـدـةـ (ـالـبـكـاءـ بـيـنـ يـدـيـ زـرـقـاءـ الـيـمـامـةـ)ـ فـيـ دـيـوـانـهـ الصـادـرـ سـنـةـ 1929ـ،ـ لـيـغـيرـ عـنـ نـقـدـهـ الـجـارـحـ لـسـلـطـةـ عـبـدـ الـنـاصـرـ إـثـرـ نـكـسـةـ حـزـيرـانـ،ـ وـهـوـ مـنـ ذـلـكـ يـوجـهـ أـصـابـعـ الـاتـهامـ لـلـأـنـظـمـةـ الـعـرـبـيـةـ الـتـيـ تـسـبـبـتـ فـيـ الـهـزـيـمةـ بـيـنـمـاـ شـعـوبـهـاـ لـاـ تـمـلـكـ مـنـ الـأـمـرـ إـلـاـ النـحـيـبـ وـالـبـكـاءـ.

- كان الشاعر في حاجة إلى شخصيات تراثية تتمتع بخصائص إنقلابية ومتمرة على زمانها وواقعها الظالم، وإن كان تمردتها سيحكم عليه باهزيمة لأنه تمرد فردي لا ثورة جماعية.
- تعد شخصية زرقاء اليمامة شخصية أسطورية عربية، امرأة من قبيلة جريس إحدى القبائل العربية البائدة من أهل اليمامة، وكانت زرقاء العينين ترى الشخص على مسيرة ثلاثة أيام يضرب بها المثل في حدة النظر، أنذرت قومها من العدو فلم يصدقوها إذ استتر العدو بأغصان الشجر، وعندما وصلوا إلى قومها أبادوهم وفقعوا عينيها، فهي من حكايات التاريخ الأسطوري الذي يتجز فيها الحقائق في تاريخ الإنسانية بالخوارق، ثم تخرج من هذا المزيج قصة شعبية تتناقلها الأجيال. فاختار الشاعر رمزاً من التراث التاريخي العربي بعيداً عن الأساطير اليونانية لتمت إلى الواقع العربي بصلة.
- إن استدعاء الشخصيات التراثية عنده لم يكن من قبيل مواجهتها بل تأتي تلك الشخصيات محملة بتاريخها، تحمله معها بكثير من تفاصيله ليتحول إلى شخص يعيش في زماننا.
- إن العرافة المقدسة هي شاهد على ما يمكن أن يفعل الشعر في زمن الهزيمة، يرى ويتوقع ويكشف أسباب ويستشرف المستقبل.
- تشكل هذه القصيدة مثلاً حياً لرفض الواقع العربي بفضل أصوات متعددة منها: عنترة بن شداد (الذي اعتزله قومه ولم يفكروا فيه إلا ساعة اشتداد الحرب). والملكة الزباء (التي وقعت أسيرة في يد الروم، نتيجة خيانة ابن عدي لكنهم لم يظفروا بقتلها بعدما مصت السم الذي في خاتمتها وقالت: بيدي لا بيد ابن عدي. حيث إن توحدت هذه الرموز فإنها تعبر عن معنى واحد هو الرفض لواقع مشوب بالغدر والخيانة.
- تحورت القصيدة بتجليِّ السؤال المتكرر لزرقاء اليمامة والذي لا يحمل أي إجابة، فيترك بذلك المجال مفتوحاً للمتلقي ليشارك في العملية الإبداعية، وينال حرية التحليل والتأنويل. إنه سؤال يهدف إلى تحويل الرمز إلى وجود حي يتوافق وحجم المؤاساة التي تحملها أسئلة مستحيلة الإجابة للعرفة التي حملت رمز النبوءة المبكرة.
- تمسك الشاعر بالتراث العربي والإسلامي رغم تأثره الواضح بالميثولوجيا الغربية واليونانية، فالشاعر تمسك بالأصالة العربية رغم الانتقادات التي وجهت إليه، وقد نجح في ذلك لأنه استطاع أن يعيد الأصالة حتماً للشعر العربي، واستمد ذلك من الشخصيات والرموز التراثية.

قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع

أولاً: المصادر

- القرآن الكريم برواية ورش عن نافع
- حديث الراوي عبد الله بن عمر المحدث الألباني، مصدر صحيح، الترمذى، خلاصة الحكم صحيح.

ثانياً: المعاجم والقواميس

1. أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور، لسان العرب، ط/1، دار صادر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، ج 7.
2. ابن منظور، لسان العرب، تحقيق وضبط: عبد الله الكبير ومحمد أحمد حسب الله وهاشم محمد الشاذلي، مادة (جمل)، مجلد 1، دار المعارف (د.ط)، (د.ت).
3. أحمد شمس الدين، المعجم المفصل في علوم البلاغة البديع البيان والمعانى، طبعة جديدة، دار الكتب العلمية، بيروت، 1981.
4. أنطوان الدحداح، معجم لغة النحو العربي، مراجعة: جورج عبد المسيح، ط/3، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، 2001.
5. تعريف ومعنى القافية في المعجم المعاين الجامع، معجم عربي - عربي، 2019.
6. الخليل بن أحمد الفراهيدى، معجم العين، تحقيق: محمد هدى المخزومي وإبراهيم السمرائي، ج 6، دائرة الشؤون الثقافية العامة، دار الحرية للطباعة، بغداد، (د.ط).
7. الفيروز أبادى، القاموس الحيط، مادة (كنى)، ج 4، ط/1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
8. لويس معلوف، المنجد في اللغة، ط/37، دار الشرق، بيروت.
9. مجمع اللغة العربية، المعجم الوجيز، مادة (جمل)، وزارة التربية والتعليم، مصر، (د.ط)، 1994.

ثالثاً: الدواوين الشعرية

1. أمل دنقل، الأعمال الشعرية الكاملة، ط/2، مكتبة مدبولي، القاهرة، 2005.
2. عز الدين المناصرة، الأعمال الشعرية، ط/5، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 2001.
3. محمد الشحات، عندما تدخلين دمي، الهيئة المغربية العامة للكتاب، 1983.

ثالثاً: المراجع

أ- الكتب:

1. إبراهيم روماني، الغموض في الشعر العربي الحديث، (د.ط)، (د.ت.ن).
2. إبراهيم شمس الدين، مرجع الطلاب في الإنماء، ط/1، دار الكتب العلمية بيروت، 2002.
3. إبراهيم عبود السامرائي، الأساليب الإنسانية في العربية، ط/1، دار المناهج، الأردن، 2008.
4. أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا، مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، ج 3، اتحاد الكتاب العربي، دمشق، 2002.
5. أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا، مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام هارون، دار الفكر، هنداوي، (1399هـ/1979م).
6. أبو علي حسن ابن رشيق، العمدة في محسن الشعر وآدابه ونقده، تحقيق: عبد الحميد هنداوي، ج 1، ط/1، المكتبة العصرية صيدا، بيروت، 2001م.
7. أبي البشير عمرو بن عثمان سيبويه، الكتاب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، ط/3، مكتبة الخانجي للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 1985.
8. أحمد السيد أبو المجد، الواضح في النحو العربي والصرف، ط/1، دار جرير للنشر والتوزيع، 2012.
9. أحمد الصغير المراغي، بناء القصيدة الإبيجrama في الشعر العربي الحديث، دار العلم والإيمان، 2008.
10. أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ط/6، دار الكتب العلمية، بيروت.
11. أحمد عبد السيد الهنداوي، مفهوم الاستعارة، ج 1، ط/1، المكتبة العصرية، بيروت، 2001.
12. أحمد قيش، الكامل في النحو والصرف، ط/2، دار الجيل، لبنان، (د.ت.ن).

13. أحمد كمال زكي، دراسات في النقد الأدبي، مكتبة لبنان، بيروت.
14. أحمد محمد ويس، الانزياح من منظور الدراسة الأسلوبية، ط/1، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، 2005.
15. أحمد مختار عمر، البحث اللغوي عند العرب مع دراسة لقضية التأثير والتأثير، ط/8، دار العلم للملائين، بيروت.
16. أحمد مطلوب، فنون البلاغة البayan والبديع، الكويت، دار العلوم العلمية، 1985.
17. أحمد موساوي، تعريف القافية، ط/1، دار هومة، الجزائر، 2017.
18. إسماعيل بن حماد الجوهرى، الصاحح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، ط/3، دار العلم، 1984.
19. إسماعيل بن حماد الجوهرى، الصاحح تاج اللغة، تحقيق: أحمد عبد الغفور، ط/4، دار العلم للملائين، بيروت، لبنان، 1990.
20. أنس دنقل، أحاديث أمل دنقل، مطابع نيلوك، القاهرة، 1992.
21. أنظر: ممدوح حقي، العروض الواضح، ط/2، مركز الكتب العربية، 1998.
22. بير جيرو، الأسلوبية والأسلوب، ترجمة: مندر العياشى، ج 101، دار النشر مركز الإنماء الحضاري، حلب، سوريا.
23. توفيق الرذيدى، مفهوم الأدبية في التراث النقدي، ط/1، دار سراس للنشر، تونس، 1985.
24. حازم علي كمال الدين، دراسة في علم المعاجم، ط/1، 1999.
25. حسين نصار، القافية في العروض والأدب، ط/1، مكتبة الثقافة الدينية، مصر، 2000.
26. خالد محى الدين البرادعي، الغناء بين السفن التائهة، وزارة الإعلام، بغداد، 1982.
27. الخطيب القرزي، الإيضاح في علوم البلاغة، تحقيق: عبد المنعم خفاجي، المجلد 1، ج 1، ط/3، دار الجليل، بيروت، لبنان، (د.ت.ن.).
28. الخطيب القرزي، وجوه التلخيص في علوم البلاغة، ط/1، دار الفكر، العربي، 1954.
29. داود أماني سليمان، الأسلوبية والصرفية، ط/1، دار النشر المجدلاوى، عمان، 2002.

30. ربيعي محمد علي عبد الخالق، أثر التراث العربي المعاصر، دار المعرفة الجامعية، (د.ط)، 1989.
31. زين كامل الخويمكي، رؤى في البلاغة العربية، ط/1، دار الوفاء الدنيا الطباعة، الإسكندرية، 2006.
32. سيبويه، الكتاب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، ط/3، مكتبة الخافجي للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 1999.
33. شريف الجرجاني، كتاب التعريفات، ط/1، مكتبة النور.
34. صابر عبد الدايم، شعراء وتجارب، دار الوفاء، الإسكندرية.
35. صالح بلعيد، نظرية النظم، دار هومة للنشر والتوزيع، الجزائر، (د.ط)، (د.ت.ن).
36. صلاح عبد الفتاح الخالدي، نظرية التصوير الفني عند سيد قطب، الفنون المطبعية، الجزائر، 1988.
37. طاهر سليمان حمودة، أسس الإعراب ومشكلاته، ط/1، دار المطبوعات الجديدة، 1905.
38. عبد الحميد مصطفى السيد، النحو التطبيقي، ج 1، دار الحامد للنشر، عمان، 2001.
39. عبد الرحمن بن خلدون ^{مقدمة}، ط/3، دار الجيل للطباعة والنشر والتوزيع، 2013.
40. عبد الرحمن تيبرماسين، البنية الإيقاعية للقصيدة المعاصرة، ط/1، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة، 2009.
41. عبد الرزاق أبو زيد، علم البيان، ط/1، مكتبة الأنجلو المغربية، 1978.
42. عبد السلام المساوي، البنيات الدلالية في شعر أمل دنقل، ط/1، إتحاد الكتاب العرب، (د.ت).
43. عبد السلام المسدي، الأسلوبية والأسلوب، ط/5، دار الكتاب الجديدة المتحدة، 2006.
44. عبد العزيز بن صالح العمار، التصوير البياني في الحديث، القرآن، دراسة بلاغية تحليلية، المجلس الأعلى للإعلام، الإمارات، 2006.

45. عبد القادر عبد الجليل، هندسة المقاطع الصوتية والموسيقى الشعر العربي، ط/١، دار الصفاء عمان، 1998.
46. عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، تحقيق: محمود شاكر، ط/٢، مكتبة الخفاجي، القاهرة، 1989.
47. عبد الله خضر حمد، الخطاب الصوفي في شعر عبد القادر الجيلاني، مكتبة الفكر العربي للنشر والتوزيع، (د.ط)، (د.س.ن).
48. عبد الله عدس، أنشى القصيدة في شعر عز الدين المناصرة، ط/١، دار الكندي للنشر والتوزيع، الأردن، 2007.
49. عبد متعال الصعيدي، بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح في علوم البلاغة، مكتبة الآداب، (د.ت.ن).
50. عدنان بن دريل، اللغة والأسلوب، ط/٢، دار المجدلاوي للنشر والتوزيع، بيروت، 2006.
51. عدنان حسين قاسم، الاتجاه الأسلوبي البنوي في نقد الشعر العربي، الدار العربية للنشر والتوزيع مصر، 2001.
52. عز الدين المناصرة، قصة الجفرا والمحاورات: قراءات في الشعر اللهجي في فلسطين الشمالية، ط/١، دار الكرمل، عمان.
53. علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، دار قباء الحديثة للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، (د.ط)، 2007.
54. علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، ط/١٥، دار المعارف، القاهرة، 1969.
55. علي عشري زايد، استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، دار الفكر العربي المعاصر، 1998.
56. علي عشري زايد، استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر المعاصر، دار الفكر العربي، ط/٢، 1997.
57. عمر يوسف قادری، التجربة الشعورية عند فدوی طوقان بين الشكل والمضمون، دار هومة، الجزائر.

58. فاروق عبد الحكيم دربالة، الموضوع الشعري، ط/١، إيتراك للنشر والتوزيع، القاهرة، 2005.
59. فاضل صالح السمرائي، الجملة العربية تأليفها وتقسيمها، ط/١، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع عمان، الأردن، 2002.
60. فتحي أبو مراد، شعر أمل دنقل - دراسة أسلوبية-، عالم الكتب الحديث، الأردن، 2003.
61. فتحي يوسف أبو مراد، شعر أمل دنقل، عالم الكتب الحديث، الأردن، 2003، ص 163.
62. فهد ناصر عاشور، التكرار في شعر محمود درويش، ط/١، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 2004.
63. كاملي بلحاج، أثر التراث في تشكيل القصيدة العربية المعاصرة، إتحاد كتاب العرب، دمشق، 2004.
64. ليديا عبد الله، التناص المعرفي في شعر عز الدين المناصرة، ط/١، دار المجلاوي للنشر والتوزيع، 2005.
65. مجدي إبراهيم، في أصوات العربية، ط/١، دار الوفاء، الإسكندرية، 2001.
66. محمد الدسوقي، البنية اللغوية في النص الشعري، دار العلم والإيمان، 2009.
67. محمد العلمي، العروض والقافية، ط/١، دار الثقافة، المغرب، 1993.
68. محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي، مختار الصحاح، ضبط وتحقيق: مصطفى البغا، مادة (جمل)، ج ١، ط/٤، دار المدى للطباعة، عين مليلة، الجزائر، 1990.
69. محمد بن جرير الطبرى، تفاصيل القصة- تاريخ الأمم والملوك، ج ٢، المطبعة الحسينية.
70. محمد خلف الله أحمد ومحمد زغلول سلام، ثلاث رسائل في إعجاز القرآن، لجنة التأليف والترجمة للنشر والتوزيع، القاهرة.
71. محمد عزام، الأسلوبية منهجاً نقدياً، ط/١، وزارة الثقافة السورية، دمشق، 1989.
72. محمد علي الخولي، الأصوات اللغوية، دار الفلاح، عمان، 1990.
73. محمد فتوح، الرمزية والرمز في الشعر المعاصر، ط/٣، دار المعارف، القاهرة، 1984.

74. محمد كراكبي، بنية الجملة ودلالتها البلاغية، عالم الكتب الحديث، الأردن، 2008.
75. محمد كريم كواز، علم الأسلوب مفاهيم وتطبيقات، منشورات جامعة السابع من أبريل ليبيا 1427هـ)، ط/1، الشؤون الثقافية العامة بغداد، 2000م.
76. محمد مفتاح، تحليل الخطاب الشعري إستراتيجية التناص، ط/3، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 1992.
77. محمود فهمي حجازي، مدخل إلى علم اللغة، ط/جديدة مزيدة ومنقحة، دار قباء للنشر والتوزيع، القاهرة.
78. محمود قحطان، بحور الشعر العمودي: بحر الرجز، إدارة المعاهد العلمية، السعودية، (د.ط)، (د.ت.ن).
79. محى الدين محسب، علم الدلالة عند العرب، ط/1، دار الكتاب المتحدة، 2008.
80. مصطفى الغلايني، جامع الدروس العربية، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، (د.ط)، 2007.
81. المكي الحسيني، من أساليب تدريس اللغة العربية، دار الكتاب، مكتبة النور، بيروت، (د.ط)، (د.ت.ن).
82. منير فوزي، صورة الدم في شعر أمل دنقل، دار المعارف، (د..ن).
83. نجيب البيهقي، تاريخ الشعر العربي حتى أواخر القرن الثالث الهجري، ط/4، 1990.
84. نسيم محلبي، أمل دنقل أمير شعراً الرفض، مكتبة الأسرة، (د.ط)، 2000.
85. نور الدين السد، الأسلوبية وتحليل الخطاب، ج 1، ط/1، دار هومة، الجزائر، 2010.
86. نور المدى لوشن، علم الدلالة، المكتب الجامعي الحديث، الاسكندرية، (د.ط)، (د.ت).
87. وجдан الصايغ، الصور الاستعارية في الشعر العربي الحديث، ط/1، المؤسسة العربية بيروت، 2003.
88. يوسف أبو العدوس، الأسلوبية الرؤية والتطبيق، ط/1، دار الكتب الحديثة، عمان، الأردن.
89. يوسف القادرين، التجربة الشعرية عند فدوی طوقان بين الشكل والمضمون، دار هومة، الجزائر.
90. يوسف بكار، في العروض والقافية، ط/2، دار المناهل، بيروت، 1990.

91. يوسف بن أبي بكر السكاكي، مفتاح العلوم، مطبعة التقدم العلمية، القاهرة.

ب- الكتب المترجمة:

1. جورج مونان، مفاتيح الألسنية، عربه وذيله بمجمع عربي فرنسي: الطيب بکوش، تقديم: صالح قرمادي، منشورات الجديد تونس، (د.ط)، 1981.

2. جون كوهين، بنية اللغة الشعرية، ترجمة: محمد ملي و محمد العمري، نكتبة الأدب المغربي، دار توبيقال للنشر، (د.ط)، 2005.

ج- المجلات والدوريات:

1. إبراهيم غر موسى، توظيف الشخصيات التراثية في الشعر الفلسطيني المعاصر، عالم الفكر، العدد 2، مجلد 3، الكويت، أكتوبر / ديسمبر 2004.

2. أحمد درويش، الأسلوب والأسلوبية، مجلة أصول، عدد خاص بالأسلوبية، مج 5، العدد 1، 1984.

3. حوماني، مقال: الصورة والتصوير، العدد 65، بيروت، 1934.

4. رحاب لفترة محمود الدهكلي، التناص مع الشخصيات التراثية في شعر أمل دنقل، مجلة الأستاذ، العدد 211، المجلد الأول كلية التربية السياسية، جامعة المستنصرية، 2014.

5. سلامة آدم، أوراق من الطفولة والصبا، مجلة إبداع، العدد 10، 01 أكتوبر 1983، القاهرة.

6. الكاتب عبد اللطيف المنصوري، قسم القصائد، في 06 أبريل 2014.

7. لويس عوض، شعاء الرفض، جريدة الأهرام، ج 7، 1972، بتصرف.

8. مجلة الإشكاليات، معهد الآداب واللغات بالمركز لتأمんغيش، الجزائر، العدد 11، فبراير 2017.

9. محمد مشعل الطويرقي، شعرية النبوة بين الرؤية والرؤيا الشعرية، مجلة القرى للعلوم وآدابها، جامعة الطارف، عدد 2.

10. يحيى قاسم المعاضدي، البكاء بين يدي زقاء اليمامة للشاعر أمل دنقل - رؤية أخرى، مجلة التربية والعلم، جامعة الموصل، بغداد، 2010. بتصرف.

11. مجلة الرسالة، المجلد الثاني، العدد 64، السنة الثانية.

12. محمد بن يحيى، محاضرات في الأسلوبية، ط/1، (د.م.ن)، (د.ت.ن).
- رابعاً: المواقع الإلكترونية
 1. أحمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، من موقع: archive.org
 2. معجم المعاني الجامع، عربي-عربي، تعريف ومعنى القافية، على الموقع: www.almaany.com اطلع عليه بتاريخ: 2019/04/23، بتصرف
 3. معلومات من الموقع: babelent.org في 10 ديسمبر 2019م.
 4. موسوعة الأرجوزة، نسخة محفوظة، 18 أفريل 2017 على موقع: واي باك مايشن.

ملاحق

ملحق رقم (01)



1- نبذة عن الشاعر أمل دقل:

أمل دقل هو شاعر مصرى مشهور، قومي وعربي، ولد محمد أمل فهمي أبو القاسم محارب دقل⁽¹⁾ سنة 1940م⁽²⁾ بقرية القلعة وهي على بعد حوالي عشرين كيلومترا إلى الجنوب من مدينة قنا⁽³⁾ بأقصى صعيد مصر بالغرب من

الأقصر⁽⁴⁾، عُرف شاعرنا باسم محمد أمل، وفيه أبو القاسم اسم أبيه الذي كان شيخاً مهيباً من خريجي الأزهر الشريف بالقاهرة⁽⁵⁾، وعلماً من علمائه، وهو الذي اختار لأمل هذا الاسم ابتهاجاً بحصوله على جائزة عالمية من الأزهر في العام نفسه الذي ولد فيه أمل، وكان الوحيد في القرية الذي حقق هذا الإنجاز التعليمي، ومحارب هو الجد المباشر لأمل، ودقل هو جد العائلة الكبير، كما عرف أمل دقل الitem مبكراً، فقد توفي أبوه وهو في سن العاشرة من عمره مما أثر في نفسيته وأكسبه مسحة حزن غلت على أشعاره، وفرض عليه رجولة مبكرة، فنشأ طفلاً انطوائياً خولاً بسبب حالة الحزن والألم، واشتهر بين رفاق الصبا بأنه الشخص الذي لا يعرف الابتسامة.

التأثر بالميثولوجيا الغربية عامة واليونانية خاصة.

عاصر أمل دقل فترة أحلام العروبة والثورة المصرية، مما ساهم في تشكيل نفسيته، وقد صدم كل المصريين بانكسار مصر في عام 1967م وعبر عن صدمته في رائعته (البكاء بين يدي زرقاء الياما)، وجماعته (تعليق على ما حدث).

شاهد أمل دقل بعينيه ضياع النصر وصرخ مع كل من صرخوا ضد معايدة السلام، ووقتها أطلق رائعته (لا تصالح)؛ والتي عبر فيها عن كل ما جال بخاطر كل المصريين، ونجد أيضاً تأثير تلك المعايدة وأحداث شهر يناير عام 1977م واضحاً في جماعته (العهد الآتي). كان موقف

(1)- سلامة آدم، أوراق من الطفولة والصبا، مجلة إبداع، العدد 10، 01 أكتوبر 1983، القاهرة، ص.8.

(2)- جابر عصفور، ذاكرة للشعر، الهيئة المصرية العامة للكتاب، (د.ط)، ص344.

(3)- سلامة آدم، مرجع سابق.

(4)- انظر: أنس دنقل، أحاديث أمل دنقل، مرجع سابق، ص.7.

(5)- انظر: سلامة آدم، مرجع سابق.

أُمل دقل من عملية السلام سبباً في اصطدامه في الكثير من المرات بالسلطات المصرية وخاصة أن أشعاره كانت تُقال في المظاهرات على السن الآلاف.

عَبْرِ أُمل دقل عن مصر وصعيدها وناسها، ونجد هذا واضحاً في قصidته (الجنوبي) في آخر مجموعة شعرية له (أوراق الغرفة 8)، حيث عرف القارئ العربي شعر أُمل دقل من خلال ديوانه الأول (البكاء بين زرقاء اليماة).

2- أثر والد أُمل دقل عليه:

ورث أُمل دقل عن والده موهبة الشعر، فقد كان يكتب الشعر العمودي وأيضاً كان يمتلك مكتبة ضخمة تضم كتب الفقه والشريعة والتفسير وذخائر التراث العربي، مما أثر كثيراً فيه وساهم في تكوين اللبنة الأولى لهذا الأديب، فقد أُمل دقل والده وهو في العاشرة من عمره، مما أثر عليه كثيراً وأُكّبه مسحة من الحزن نجدها في كل أشعاره.

3- دواوين الشاعر:

صدرت له سبع مجموعات شعرية هي:

- البكاء بين زرقاء اليماة، بيروت سنة 1969م.
- تعليق على ما حدث، بيروت سنة 1971م.
- مقتل القمر، بيروت سنة 1975م.
- العهد الآتي، بيروت سنة 1975م.
- أقوال جديدة حرب البسوس، سنة 1989م.
- أوراق الغرفة 8، القاهرة سنة 1983م.
لا تصاح.

4- مؤلفات عن أُمل دقل:

- حسن الغري: أُمل دقل عن التجربة والموقف، مطبع إفريقيا الشرق، الدار البيضاء 1985م.
- السماح عبد الله: مختارات من شعر أُمل دقل، مكتبة الأسرة، القاهرة 2005م.
- عبلة الرويني: الجنوبي أُمل دقل، مكتبة مدبولي، القاهرة 1985م.

- جابر قميحة: التراث الإنساني في شعر أمل دنقل، هجر للطباعة والنشر والتوزيع والإعلان القاهرة، 1987م.
- سيد البحراوي: في البحث عن لؤلؤة المستحيل، سلسلة لكتاب الجديد، دار الفكر الجديد، بيروت، 1988م.
- نسيم مجلبي: أمل دنقل أمير شعراً الرفض، كتاب المواهب، القاهرة 1986م.
- عبد السلام المساوي: البنيات الدالة في شعر أمل دنقل، منشورات إتحاد كتاب العرب دمشق، 1994م.
- إخلاص فري عماره: استلهام القرآن الكريم في شعر أمل دنقل، دار الأمين للطباعة والنشر، 2001م.
- حلمي سالم: عم صباحاً أيها الصقر المجنح، دراسة في شعر أمل دنقل.
- رجاء النقاش: ثلاثون عاماً مع الشعر والشعراء، ط/1، دار سعاد الصباح، 1992م.

ملحق رقم (02)

قصيدة: البكاء بين يدي زرقاء اليمامة

أيتها العرافاة المقدّسة..

جئت إليك.. مُثخناً بالطعناتِ والدماء

أزحف في معاطف القتل، فوق الجثث المكّدة

منكسر السيف، مغبر الجبين والأعضاء.

أسأل يا زرقاء..

عن فك الياقوت عن، نبوءة العذراء

عن ساعدي المقطوع.. وهو ما يزال ممسكاً بالراية المنكّسة

عن صور الأطفال في الخوذات.. ملقأة على الصحراء

عن جاري الذي يهم بارتشاف الماء..

فيثقب الرصاص رأسه.. في لحظة الملامسة!

عن الفم المحسّق بالرمال والدماء!!

أسأل يا زرقاء..

عن وقتي العزلاء بين السيف.. والجدار!

عن صرخة المرأة بين السبي.. والفرار؟

كيف حملت العاز..

ثم مشيت؟ دون أن أقتل نفسي؟! دون أن أنهى؟!

دون أن يسقط لحي.. من غبار التربة المدنسة؟!

تكلمي أيتها النبية المقدّسة

تكلمي.. بالله.. باللعنة.. بالشيطان

لا تغمضي عينيك، فالجرذان..

تعلق من دمي حسأها .. ولا أردها!

تكلمي... لشدّ ما أنا مهان

لا الليل ينْفَي عوري.. كلاً ولا الجدران!

ولا اختبائي في الصحيفة التي أشدُّها..
ولا احتمائي في سحائب الدخان!
.. تُقْرَزُ حولي طفلاً واسعة العينين .. عذبة المشاكسة
كان يُهُصُّ عنك يا صغيرتي .. ونحن في الخنادق
فنفتح الأزرار في ستراتنا .. ونسند البنادق
وحيث مات عَطَشَا في الصحراء المشمسة ..
رطب باسمك الشفاه اليابسة ..
وارتحت العينان!
فأين أخفي وجهي المتهم المدان؟
والضاحكة الطروب: ضحكته ..
والوجه .. والغمازان؟!

أيتها النية المقدسة ..
لا تسكتي .. فقد سَكَتَ سَنَةً فَسَنَةً ..
لكي أُنال فضلة الأمان
قيل لي "آخرن" ..
فرسست .. وعميت .. واتتني باللحسين!
ظللت في عبيد (عيسى) أحرس القطعان
أجثث صوفها ..
أردد نوقها ..
أنام في حظائر النسيان
طعامي: الكسرة .. والماء .. وبعض الثرات اليابسة ..
وها أنا في ساعة الطعاف
ساعة أن تخاذل الكمة .. والرماة .. والفرسان
دعـيت للميدان!
أنا الذي ما ذقت لـحم الضأن ..
أنا الذي لا حول لي أو شأن ..

أنا الذي أقصيت عن مجالس الفتى ،
أدعى إلى الموت.. ولم أدع إلى المجالسة!!
تكلمي أيتها النبية المقدسة
تكلمي.. تكلمي..
فها أنا على التراب سائل دمي
وهو ظمئ .. يطلب المزيد.
أسائل الصمت الذي يختنقني:
"ما للجمال مشيئاً وئيدا.. ؟!"!
أجنداً يحملن أم حديدا.. ؟!"!
فمن ثرى يصدقني ؟
أسائل الرُّكُع والسجودا
أسائل القيودا:
"ما للجمال مشيئاً وئيدا.. ؟!"!
"ما للجمال مشيئاً وئيدا.. ؟!"!
أيتها العَرَافَة المقدسة..
ماذا تفید الكلمات البايضة ؟
قلت لهم ما قلت عن قوافل الغباز..
فاتهموا عينيكِ، يا زرقاء، بالبوار !
قلت لهم ما قلت عن مسيرة الأشجار..
فاستضحكوا من وهمكِ الترثار !
وгин فوجئوا بحد السيف : قايضوا بنا..
والتسوا النجاة والفرار !
ونحن جرحى القلب،
جرحى الروح والضم..
لم يبق إلا الموت..
والخطام..
والدماء..

وصيحةٌ مشرّدون يعبرون آخر الأنهاز
ونسوةٌ يسكن في سلاسل الأسرِ،
وفي ثياب العاز

مطأطئات الرأس.. لا يملكن إلا الصرخات الناعسة!
ها أنت يا زرقاء
وحيدةٌ .. عمياء!

وما تزال أغانيُّك الحبِّ .. والأضواء
والعربات الفارهاث .. والأزياء!
فأين أخفي وجهي المشوّهاً
كي لا أُعكِّر الصفاء .. الأبله.. المموّها.

في أعين الرجال والنساء !؟
وأنت يا زرقاء..
وحيدة .. عمياء!
وحيدة .. عمياء!

فهرس المحتويات

فهرس المحتويات

شكر وعرفان

إهداءات

خطة البحث

أ/ب مقدمة

الفصل الأول: الأسلوبية منهج ندي

02	تمهيد
03	المبحث الأول: الأسلوبية والتجاهاتها
03	أولاً: ماهية الأسلوب والأسلوبية
03	1 - تعريف الأسلوب
03	أ- المفهوم اللغوي
03	ب- المفهوم الاصطلاحي
03	2 - تعريف الأسلوبية
04	ثانياً: اتجاهات الأسلوبية
04	1 - الأسلوبية التعبيرية
04	2 - الأسلوبية النفسية
05	3 - الأسلوبية الإحصائية
05	4 - الأسلوبية البنوية
06	المبحث الثاني: مقولات الأسلوبية
06	أولاً: آليات التحليل الأسلوبي
06	1 - مفهوم الانزياح
07	2 - الاختيار
07	3 - محور التركيب
07	ثانياً: مستويات التحليل الأسلوبي (مستويات البحث اللغوي)
07	1 - المستوى التركيبي أو النحوبي

فهرس المحتويات

08.....	أ- دراسة الجملة
10.....	ب- الأساليب الإنسانية
11.....	ج- الطباق
12.....	2- المستوى الصوتي الخارجي
12.....	أ- القافية
13.....	ب- بحر الرجز
14.....	3- المستوى الصوتي الداخلي
14.....	أ- التكرار
14.....	ب- أنواع الجناس
17.....	4- المستوى الدلالي
17.....	- مفهوم الصورة
18.....	أ- الاستعارة
19.....	ب- التشبيه
20.....	أنواع التشبيه وأغراضه
21.....	ج- الكنية
22.....	- الكنية في المعاجم العربية
22.....	- أنواع الكنية
23.....	د- المعجم
24.....	ثالثا: أهمية التحليل الأسلوبي
	(الفصل الثاني: مقاربة أسلوبية لقصيدة (البكاء بين يدي زرقاء اليمامة) تمهيد
26.....	المبحث الأول: تحليل مستويات القصيدة
27.....	أولاً: المستوى التركيبى
27.....	1- دراسة الجملة
27.....	أ- الجملة الاسمية

فهرس المحتويات

28.....	ب - الجملة الفعلية
30.....	2 - الأساليب
30.....	أنواع الأساليب
30.....	أ - الأسلوب الإنسائي
34.....	ب - الأسلوب الخبري
36.....	ثانيا: المستوى الصوتي
36.....	1 - بحر الرجز
38.....	2 - القافية
39.....	3 - الروي
40.....	4 - التكرار
41.....	أ - تكرار الحرف
41.....	ب - تكرار الكلمة
42.....	ج - تكرار الأسماء والأفعال والجمل
43.....	5 - الجناس
44.....	ثالثا: المستوى الدلالي
45.....	1 - الصور البيانية
45.....	أ - الإستعارة
46.....	ب - الكناية
49.....	المبحث الثاني: تحليل القصيدة وفق بعدها التاريخي
49.....	أولا: تحليل القصيدة
49.....	- رمزية عنترة
53.....	ثانيا: توظيف التراث التاريخي في القصيدة
56.....	1 - الشخصيات الأساسية
58.....	2 - الشخصيات الثانوية

فهرس المحتويات

60.....	خاتمة
64.....	قائمة المصادر والمراجع
74.....	ملاحق
83.....	فهرس المحتويات